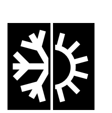


datos técnicos



REQ-B7

Aplicación Split



sistemas de climatización

Split
Sky Air

Split - Sky Air



ISO14001 garantiza un sistema de gestión medioambiental efectivo para ayudar a proteger la salud humana y el medio ambiente contra el impacto potencial de nuestras actividades, productos y servicios, y para contribuir a la conservación y mejora de la calidad del medio ambiente.

Las unidades Daikin cumplen las regulaciones europeas que garantizan la seguridad del producto.



El Sistema de Gestión de Calidad de Daikin Europe N.V. está aprobado por LRQA, conforme a la norma ISO9001. ISO9001 es una garantía de calidad tanto para el diseño, el desarrollo, la fabricación, como para los servicios relacionados con el producto.



Daikin Europe NV participa en el Programa de certificación Eurovent para sistemas de climatización (AC), sistemas compactos de refrigeración por líquido (LCP) y unidades fan coil (FC); los datos certificados de los modelos certificados aparecen listados en el directorio de Eurovent.

Las especiticaciones están sujetas a cambios sin aviso.

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300
B - 8400 Ostend Belgium
www.daikineurope.com

EEDS05-1/3 • 06/2005
Preparado en Bélgica por Goekint Graphics

CONTENIDO
REQ-B7

1	Características	2
2	Especificaciones	3
	Especificaciones técnicas	3
	Especificaciones eléctricas	5
	Datos eléctricos	6
	Seguridad	9
3	Opciones	10
4	Tablas de capacidad	11
	Tablas de capacidades de refrigeración	11
	Tablas de capacidades de calefacción	15
5	Plano de dimensiones y centro de gravedad	19
	Plano de dimensiones	19
	Centro de gravedad	21
6	Diagrama de tuberías	23
7	Diagrama de cableado	24
	Diagrama de cableado	24
	Diagrama de conexión externa	26
8	Datos acústicos	27
	Espectro de presión sonora	27
	Espectro de potencia sonora	29
9	Instalación	30
	Método de instalación	30
	Espacio de servicio	31
10	Límite de funcionamiento	32

1 Características

- Unidades exteriores para aplicación split
- Las unidades exteriores Daikin son atractivas y robustas y pueden montarse fácilmente en un techo o una terraza o colocarse simplemente contra un muro exterior.
- Las unidades exteriores están equipadas con un compresor de espiral, que destaca por su bajo nivel de ruido y elevado rendimiento energético.
- Se puede acceder a las conexiones de las tuberías desde debajo, desde delante y desde la parte trasera.
- Las válvulas de servicio están ocultas en el interior de la carcasa.
- El intercambiador de calor incluye un acabado galvanizado con un material acrílico especial como tratamiento anticorrosivo que garantiza una mayor resistencia a las condiciones climáticas extremas



2 Especificaciones

2-1 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS				REQ71B7V3B	REQ71B7W1B	REQ100B7V3B	REQ100B7W1B	REQ125B7W1B
Carcasa	Color			Daikin blanco				
	Material			Placa de acero galvanizado				
Dimensiones	Empaquetadura	Altura	mm	900	900	1300	1300	1300
		Ancho	mm	980	980	980	980	980
		Profundidad	mm	420	420	420	420	420
	Unidad	Altura	mm	770	770	1170	1170	1170
		Ancho	mm	900	900	900	900	900
		Profundidad	mm	320	320	320	320	320
Peso	Peso de la máquina		kg	83	83	102	100	108
	Peso bruto		kg	87	87	107	105	113
Intercambiador de calor	Dimensiones	Longitud	mm	857	857	857	857	857
		N° de filas		2	2	2	2	2
		Paso de aletas	mm	2.00	2.00	2.00	2.00	2.00
		N° de pasos		6	6	10	10	10
		Superficie delantera	m²	0.641	0.641	0.980	0.980	0.980
		N° de etapas		34	34	52	52	52
	Tipo de tubo			Hi-XSS tubo de refrigeración				
	Aleta	Tipo		Aleta corrugada asimétrica				
		Tratamiento		Tratamiento anticorrosió (PE)				
Ventilador	Tipo			Hélice de transmisión directa				
	Dirección de descarga			Horizontal				
	Cantidad			1	1	1	1	2
	Caudal de aire (nominal)	Refrigeración	m³/min	48.0	48.0	55.0	55.0	89.0
		Calefacción	m³/min	43.0	43.0	50.0	50.0	80.0
	Motor	Cantidad		1	1	1	1	1
		Modelo		P47L11S				
		Posición						Inferior
Motor	Velocidad (nominal a 230V)	Etapas		3	3	3	3	3
Ventilador	Motor	Potencia	W	65	65	90	90	85
		Transmisión		Transmisión directa				
		Posición						Superior
Motor	Velocidad (nominal a 230V)	Etapas						3
Ventilador	Motor	Potencia	W					65
		Transmisión						Transmisión directa
Compresor	Cantidad			1	1	1	1	1
	Motor	Modelo		JT90G-V1N	JT90G-YE	JT125G-V1N	JT125G-YE	JT160G-YE
		Tipo		Scroll hermético				
		Potencia del Motor	W	2200	2200	3000	3000	3750
		Método de arranque		Directo				
		Calentador del cárter	W	33	33	33	33	33
Límite de funcionamiento	Refrigeración	Mín	°CBS	10.0	10.0	10.0	10.0	10.0
		Máximo	°CBS	46.0	46.0	46.0	46.0	46.0
	Calefacción	Mín	°CBH	-10.0	-10.0	-10.0	-10.0	-10.0
		Máximo	°CBH	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0
Nivel de sonido (nominal)	Refrigeración	Potencia sonora	dBA	65.0	65.0	70.0	70.0	70.0
		Presión sonora	dBA	53.0	53.0	57.0	57.0	57.0

2

2-1 ESPECIFICACIONES TÉCNICAS				REQ71B7V3B	REQ71B7W1B	REQ100B7V3B	REQ100B7W1B	REQ125B7W1B
Refrigerante	Tipo			R-410A				
	Carga		kg	2.50	2.50	3.60	3.60	3.60
	Control			Válvula de expansión (tipo electrónico)				
	N° de circuitos			1	1	1	1	1
Aceite refrigerante	Tipo			Daphne FVC68D				
	Volumen cargado		l	1.5	1.5	1.5	1.5	1.5
Conexiones de tuberías	Líquido (DE)	Cantidad		1	1	1	1	1
		Tipo		Conexión abocardada				
		Diámetro (DE)	mm	9.52	9.52	9.52	9.52	9.52
	Gas	Cantidad		1	1	1	1	1
		Tipo		Conexión abocardada				
		Diámetro (DE)	mm	15.9	15.9	15.9	15.9	15.9
	Drenaje	Cantidad		3	3	3	3	3
		Tipo		Orificio				
		Diámetro (DE)	mm	26	26	26	26	26
	Longitud de tubería	Mínimo	m	5	5	5	5	5
		Máximo	m	50	50	50	50	50
		Equivalente	m	70	70	70	70	70
		Sin carga	m	7.5	7.5	7.5	7.5	7.5
	Diferencia de altura de instalación	Máximo	m	30.0	30.0	30.0	30.0	30.0
	Diferencia de nivel máx. entre unidades		m	0.5	0.5	0.5	0.5	0.5
	Aislamiento térmico			Tuberías de gas y de líquido				
Método de descongelación				Ciclo al contrario				
Control de descongelación				Sensor de temperatura del intercambiador de calor				
Método de control de capacidad				Ninguno				
Dispositivos de seguridad				Protector contra inversión de fase				
				Fusible de la PCB				
				Relé de sobreintensidad (compresor)				
				Presostato de baja				
				Presostato de alta				
				Protectores térmicos de los motores de ventilador				
Accesorios estándar	Artículo			Declaración de conformidad				
	Cantidad			1	1	1	1	1
	Artículo			Manual de instalación				
	Cantidad			1	1	1	1	1

2 Especificaciones

2-2 ESPECIFICACIONES ELÉCTRICAS				REQ71B7V3B	REQ71B7W1B	REQ100B7V3B	REQ100B7W1B	REQ125B7W1B
Alimentación eléctrica	Nombre			V3	W1	V3	W1	W1
	Fase			1	3N	1	3N	3N
	Frecuencia		Hz	50	50	50	50	50
	Voltaje		V	230	400	230	400	400
Corriente	Fusibles recomendados		A	32	16	40	16	20
Límite de voltaje	Mínimo		V	207	360	207	360	360
	Máximo		V	253	440	253	440	440
Conexiones de cableado	Para alimentación eléctrica	Cantidad		1	1	1	1	1
		Observación		3 wcables (incluse tierra)	5 cables (incluse tierra)	3 cables (incluse tierra)	5 cables (incluse tierra)	5 cables (incluse tierra)
	Para conexión con interior	Cantidad		1	1	1	1	1
		Observación		4 cables (incluse tierra)	4 cables (incluse tierra)	4 cables (incluse tierra)	4 cables (incluse tierra)	4 cables (incluse tierra)
Toma de alimentación eléctrica				Unidad exterior				

NOTES

1 Nivel de presión acústica es un valor relativo, dependiente de la distancia y la acústica ambiental. Para más detalles, por favor, vea los planos acústicos de este capítulo.

2 El nivel de potencia acústica es un valor absoluto, indicando la ''potencia'' generada por una fuente sonora.

3 Los valores de sonido se calculan en una cámera semianenoica.

4 En caso de conexión de una tubería de drenaje a la unidad exterior, se requiere un kit (opcional) de tubería de drenaje

5 Las capacidades nominales de calefacción están basadas en: temperatura interior 27°CBS/19°CBH * temperatura exterior 35°CBS * longitud de el tubo refrigerante 7.5m (horizontal) *diferencia de nivel 0m.

6 Las capacidades nominales de calefacción están basadas en: temperatura interior 20°CBS * temperatura exterior 7°CBS/6°CBH * longitud del tubo refrigerante 7.5m (horizontal) *diferencia de nivel 0m.

2 Especificaciones

2 - 3 Datos eléctricos

2

REQ71B7

Combinación de unidades		Suministro de energía					Compresor		OFM		IFM	
Unidad interior	Unidad exterior	Hz-Volts	Rango de voltaje	MCA	TOCA	MFA	LRA	RLA	kW	FLA	kW	FLA
FCQ71	REQ71B7V3B	50-230	Max. 50Hz-253V Min. 50Hz-207V	16.6	23.3	32	75.5	12.2	0.065	0.6	0.045	0.7
FHQ71	REQ71B7V3B	50-230		16.8	23.2	32	75.5	12.5	0.065	0.6	0.062	0.6
FBQ71	REQ71B7V3B	50-230		17.4	23.5	32	75.5	12.7	0.065	0.6	0.125	0.9
FDEQ71	REQ71B7V3B	50-230		15.4	23.5	32	75.5	11.1	0.065	0.6	0.125	0.9
FCQ71	REQ71B7W1B	50-400/230	Max. 50Hz-440/253V Min. 50Hz-360/207V	7.3	11.3	16	41.1	4.8	0.065	0.6	0.045	0.7
FHQ71	REQ71B7W1B	50-400/230		7.5	11.2	16	41.1	5.0	0.065	0.6	0.062	0.6
FBQ71	REQ71B7W1B	50-400/230		8.1	11.5	16	41.1	5.3	0.065	0.6	0.125	0.9
FDEQ71	REQ71B7W1B	50-400/230		6.8	11.5	16	41.1	4.2	0.065	0.6	0.125	0.9

3TW26599-9

SIMBOLOS

MCA : Amperios mínimos del circuito
TOCA : Amperios totales en sobreintensidad
MFA : Amperios máximos del fusible (ver nota 7)
LRA : Amperios con el rotor bloqueado
RLA : Carga nominal en amperios
OFM : Motor del ventilador exterior
IFM : Motor del ventilador interior
FLA : Amperios a plena carga
kW : Potencia absorbida nominal del motor

NOTAS

1. RLA está basado en las siguientes condiciones:
   Temperatura interior: 27°CBS/19.5°CBH
   Temp.exterior 35°CBS
2. TOCA significa el valor total de cada conjunto OC
3. Rango de voltaje
   Las unidades son adecuadas para su uso en sistemas eléctricos donde el voltaje suministrado a los terminales de la unidad no esté por debajo o por encima de los límites del rango de funcionamiento señalados
4. El máximo desequilibro de voltaje tolerado entre fases es del 2%.
5. MCA/MFA
   MCA = 1,25 x RLA + suma FLA, MFA =< 2,25 x RLA + suma FLA (estimación próxima más baja del fusible estándar. Mín. 16 A)
6. Seleccione el tamaño del cable basándose en el valor más alto de MCA o TOCA
7. En lugar de fusible, utilice un disyuntor del circuito
8. Para más detalles acerca de las condiciones de conexión eléctrica, visite http://www.daikineurope.com/extranet, seleccione "Daikin Documentation" y seleccione "conditional connection", "el tipo de producto solicitado" y "Español" en los menús desplegables, y haga click en el botón de búsqueda. Por último, haga click en el título del documento elegido.

2 Especificaciones

2 - 3 Datos eléctricos

REQ100B7

Combinación de unidades		Suministro de energía					Compresor		OFM		IFM	
Unidad interior	Unidad exterior	Hz-Volts	Rango de voltaje	MCA	TOCA	MFA	LRA	RLA	kW	FLA	kW	FLA
FCQ100	REQ100B7V3B	50-230	Max. 50Hz-253V Min. 50Hz-207V	23.8	34.8	40	98.5	17.6	0.090	0.8	0.090	1.0
FHQ100	REQ100B7V3B	50-230		25.3	34.5	40	98.5	19.0	0.090	0.8	0.130	0.7
FBQ100	REQ100B7V3B	50-230		23.2	34.8	40	98.5	17.1	0.090	0.8	0.135	1.0
FDEQ100	REQ100B7V3B	50-230		24.2	34.8	40	98.5	17.9	0.090	0.8	0.135	1.0
FCQ100	REQ100B7W1B	50-400/230	Max. 50Hz-440/253V Min. 50Hz-360/207V	9.2	11.8	16	48.2	5.9	0.090	0.8	0.090	1.0
FHQ100	REQ100B7W1B	50-400/230		9.4	11.5	16	48.2	6.3	0.090	0.8	0.130	0.7
FBQ100	REQ100B7W1B	50-400/230		8.9	11.8	16	48.2	5.7	0.090	0.8	0.135	1.0
FDEQ100	REQ100B7W1B	50-400/230		9.6	11.8	16	48.2	6.2	0.090	0.8	0.135	1.0

3TW26619-9

SIMBOLOS

MCA : Amperios mínimos del circuito
TOCA : Amperios totales en sobreintensidad
MFA : Amperios máximos del fusible (ver nota 7)
LRA : Amperios con el rotor bloqueado
RLA : Carga nominal en amperios
OFM : Motor del ventilador exterior
IFM : Motor del ventilador interior
FLA : Amperios a plena carga
kW : Potencia absorbida nominal del motor

NOTAS

1. RLA está basado en las siguientes condiciones:
   Temperatura interior: 27°CBS/19.5°CBH
   Temp.exterior 35°CBS
2. TOCA significa el valor total de cada conjunto OC
3. Rango de voltaje
   Las unidades son adecuadas para su uso en sistemas eléctricos donde el voltaje suministrado a los terminales de la unidad no esté por debajo o por encima de los límites del rango de funcionamiento señalados
4. El máximo desequilibrio de voltaje tolerado entre fases es del 2%.
5. MCA/MFA
   MCA = 1,25 x RLA + suma FLA, MFA =< 2,25 x RLA + suma FLA (estimación próxima más baja del fusible estándar. Mín. 16 A)
6. Seleccione el tamaño del cable basándose en el valor más alto de MCA o TOCA
7. En lugar de fusible, utilice un disyuntor del circuito
8. Para más detalles acerca de las condiciones de conexión eléctrica, visite http://www.daikineurope.com/extranet, seleccione ”Daikin Documentation” y seleccione ”conditional connection”, ”el tipo de producto solicitado” y ”Español” en los menús desplegables, y haga click en el botón de búsqueda. Por último, haga click en el título del documento elegido.

2 Especificaciones

2 - 3 Datos eléctricos

2

REQ125B7

Combinación de unidades		Suministro de energía					Compresor		OFM		IFM	
Unidad interior	Unidad exterior	Hz-Volts	Rango de voltaje	MCA	TOCA	MFA	LRA	RLA	kW	FLA	kW	FLA
FCQ125	REQ125B7W1B	50-400/230	Max. 50Hz-440/253V Min. 50Hz-360/207V	12.4	15.3	20	63	8.1	0.065 + 0.085	0.6 + 0.7	0.09	1.0
FHQ125	REQ125B7W1B	50-400/230		12.3	15.0	20	63	8.2	0.065 + 0.085	0.6 + 0.7	0.13	0.7
FBQ125	REQ125B7W1B	50-400/230		12.2	15.7	20	63	7.6	0.065 + 0.085	0.6 + 0.7	0.225	1.4
FDEQ125	REQ125B7W1B	50-400/230		12.6	15.7	20	63	7.9	0.065 + 0.085	0.6 + 0.7	0.225	1.4

3TW26639-9

SIMBOLOS

MCA : Amperios mínimos del circuito
TOCA : Amperios totales en sobreintensidad
MFA : Amperios máximos del fusible (ver nota 7)
LRA : Amperios con el rotor bloqueado
RLA : Carga nominal en amperios
OFM : Motor del ventilador exterior
IFM : Motor del ventilador interior
FLA : Amperios a plena carga
kW : Potencia absorbida nominal del motor

NOTAS

1. RLA está basado en las siguientes condiciones:
   Temperatura interior: 27°CBS/19.5°CBH
   Temp.exterior 35°CBS
2. TOCA significa el valor total de cada conjunto OC
3. Rango de voltaje
   Las unidades son adecuadas para su uso en sistemas eléctricos donde el voltaje suministrado a los terminales de la unidad no esté por debajo o por encima de los límites del rango de funcionamiento señalados
4. El máximo desequilibro de voltaje tolerado entre fases es del 2%.
5. MCA/MFA
   MCA = 1,25 x RLA + suma FLA, MFA =< 2,25 x RLA + suma FLA (estimación próxima más baja del fusible estándar. Mín. 16 A)
6. Seleccione el tamaño del cable basándose en el valor más alto de MCA o TOCA
7. En lugar de fusible, utilice un disyuntor del circuito
8. Para más detalles acerca de las condiciones de conexión eléctrica, visite http://www.daikineurope.com/extranet, seleccione "Daikin Documentation" y seleccione "conditional connection", "el tipo de producto solicitado" y "Español" en los menús desplegables, y haga click en el botón de búsqueda. Por último, haga click en el título del documento elegido.

2 Especificaciones

2 - 4 Seguridad

REQ71~125B7

Modelo / Dispositivos de seguridad	REQ71B7V3B	REQ100B7V3B	REQ125B7W1B
	REQ71B7W1B	REQ100B7W1B	
Protector térmico del motor del ventilador	Off 135 ±5°C		
	On 95 ±15°C		
HPS	Off 4,15 $^{+0}_{-0,10}$ Mpa		
	On 3.2 $^{+0,15}_{-0,15}$ Mpa		
LPS	Off -0.03 $^{+0,02}_{-0,02}$ Mpa		
	On 0.05 $^{+0,03}_{-0,03}$ Mpa		
Temperatura máxima de descarga	Por termistor y control de software		
Relé de sobreintensidad	Mediante control por software y sensor de sobreintensidad		

4TW26321-2B

3 Opciones

3

REQ71~125B7

Nombre del opcional	Nombre del kit		
	REQ71B7	REQ100B7	REQ125B7
Enchufe de drenaje central	KKPJ5F180		

4TW26599-1

4 Tablas de capacidad

4 - 1 Tablas de capacidades de refrigeración

FBQ71-125B7V3B + REQ71-100B7V3B
REQ71-125B7W1B

Tabla de capacidad de refrigeración

Exterior	Interior		Temperatura exterior (°CBS)																	
	EWB	EDB	20			25			32			35			40			46		
	(°C)	(°C)	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI
71	12.0	18.0	6.2	4.8	1.92	6.1	4.7	2.08	5.7	4.6	2.33	5.5	4.5	2.50	5.3	4.4	2.75	4.8	4.0	3.00
	14.0	20.0	6.6	4.8	1.95	6.5	4.7	2.12	6.0	4.6	2.38	5.9	4.5	2.55	5.5	4.4	2.80	5.2	4.0	3.06
	16.0	22.0	7.2	4.9	1.99	7.0	4.8	2.16	6.5	4.7	2.42	6.3	4.6	2.59	6.0	4.5	2.85	5.4	4.1	3.11
	18.0	25.0	7.7	5.1	2.03	7.5	4.9	2.21	7.2	4.8	2.48	6.8	4.7	2.65	6.4	4.5	2.92	5.9	4.3	3.18
	19.0	27.0	8.0	5.2	2.05	7.7	5.1	2.23	7.3	4.9	2.50	7.1	4.7	2.68	6.6	4.6	2.95	6.1	4.4	3.22
	19.5	27.0	8.0	5.2	2.06	7.9	5.1	2.24	7.4	4.9	2.51	7.2	4.7	2.69	6.7	4.6	2.96	6.2	4.4	3.23
	22.0	30.0	8.7	5.3	2.10	8.5	5.2	2.29	8.0	5.1	2.56	7.9	4.8	2.74	7.4	4.7	3.02	6.7	4.4	3.29
	24.0	32.0	9.4	5.3	2.12	9.1	5.2	2.31	8.6	5.1	2.58	8.4	4.9	2.77	8.0	4.7	3.05	7.3	4.4	3.32
100	12.0	18.0	8.4	7.0	2.54	8.3	6.9	2.82	8.1	6.7	3.18	7.8	6.6	3.36	7.5	6.2	3.72	6.8	5.9	4.18
	14.0	20.0	8.9	7.0	2.59	8.8	6.9	2.87	8.7	6.7	3.24	8.4	6.6	3.42	7.8	6.2	3.79	7.4	5.9	4.25
	16.0	22.0	10.1	7.1	2.63	9.8	7.0	2.92	9.1	6.8	3.29	8.9	6.7	3.48	8.5	6.3	3.86	7.7	6.0	4.33
	18.0	25.0	10.8	7.4	2.70	10.5	7.3	2.99	9.8	6.9	3.37	9.6	6.8	3.56	9.0	6.6	3.95	8.3	6.1	4.43
	19.0	27.0	11.1	7.5	2.72	10.8	7.4	3.02	10.1	7.0	3.41	10.0	6.9	3.60	9.4	6.7	3.99	8.6	6.2	4.48
	19.5	27.0	11.2	7.5	2.73	11.0	7.4	3.03	10.3	7.0	3.42	10.1	6.9	3.61	9.5	6.7	4.00	8.7	6.2	4.49
	22.0	30.0	12.2	7.6	2.79	11.8	7.5	3.09	11.2	7.1	3.48	11.0	7.0	3.68	10.4	6.9	4.08	9.5	6.5	4.58
	24.0	32.0	13.0	7.7	2.82	12.7	7.6	3.12	11.9	7.3	3.52	11.6	7.1	3.72	11.1	7.0	4.12	10.2	6.6	4.62
125	12.0	18.0	11.1	9.1	3.51	10.8	8.8	3.70	10.0	8.3	4.07	9.7	8.2	4.36	9.2	8.0	4.84	8.5	7.5	5.30
	14.0	20.0	11.8	9.1	3.57	11.4	8.8	3.77	10.7	8.3	4.14	10.4	8.2	4.44	9.8	8.0	4.92	9.1	7.5	5.40
	16.0	22.0	12.7	9.2	3.63	12.1	8.9	3.83	11.4	8.4	4.22	11.1	8.3	4.51	10.4	8.1	5.01	9.6	7.6	5.49
	18.0	25.0	13.3	9.5	3.72	13.0	9.1	3.92	12.1	8.7	4.32	11.8	8.6	4.62	11.2	8.3	5.13	10.3	7.9	5.63
	19.0	27.0	13.6	9.6	3.76	13.3	9.1	3.96	12.7	8.8	4.36	12.2	8.6	4.67	11.5	8.4	5.18	10.7	8.0	5.68
	19.5	27.0	13.8	9.6	3.77	13.5	9.1	3.98	12.8	8.8	4.38	12.4	8.7	4.69	11.7	8.4	5.20	10.9	8.0	5.70
	22.0	30.0	15.1	9.7	3.85	14.6	9.4	4.06	13.7	9.0	4.46	13.4	8.9	4.78	12.9	8.7	5.30	11.9	8.2	5.82
	24.0	32.0	15.9	9.8	3.88	15.5	9.5	4.10	14.6	9.1	4.51	14.3	9.0	4.83	13.6	8.8	5.35	12.8	8.5	5.87

3TW26592-2

SIMBOLOS

AFR:	Caudal de aire	(m^3/min)
BF:	Factor de bypass	
EWB:	Temp. de entrada de bulbo húmedo	(°CBH)
EDB:	Temperatura de entrada de bulbo seco	(°CBS)
DB*:	Temperatura de bulbo seco.	(°CBS)
TC:	Capacidad de refrigeración/calefacción total	(kW)
SHC:	Capacidad de calor sensible	(kW)
PI:	Potencia consumida (comp.+motor del ventilador interior + exterior)	(kW)

Precaución:
TC y SHC se indicadan en kW
V3: 230 V [50 Hz]
W1: 400 V [50 Hz]

NOTAS

1. Los rangos indicados son capacidades netas.
   La influencia del calor del motor del ventilador está inclusa.
2. ▭ Indica capacidades nominales
3. La SHC se basa en cada par de valores de EWB y EDB
   SHC* = corrección de la SHC para otros valores de bulbo seco
   SHC* = 0.29 x 60 x AFR (m^3/min.) x (1–BF) x (DB*–EDB)/860
   Añada SHC* a SHC cuando SHC > TC, entonces TC es igual a SHC.
4. La interpolación directa es válida.
   No extrapolar.
5. Las capacidades se determinan según las condiciones siguientes:
   Longitud correspondiente de la tubería de refrigerante : 7.5 m
   Diferencia de nivel : 0 m
6. El caudal de aire y el factor de by-pass (BF) se muestran tabulados más abajo.

Modelo		FBQ
71	AFR	19
	BF	0.11
100	AFR	27
	BF	0.2
125	AFR	35
	BF	0.14

7. Debe sumar las siguientes correcciones al consumo de cada uno de los modelos.

Modelo	Alimentación	FBQ
71	V3	0.11
	W1	0
100	V3	0.19
	W1	0
125	W1	0

4 Tablas de capacidad

4 - 1 Tablas de capacidades de refrigeración

FCQ71-125B7V3B + REQ71-100B7V3B
REQ71-125B7W1B

Tabla de capacidad de refrigeración

Exterior	Interior		Temperatura exterior (°CBS)																	
	EWB	EDB	20			25			32			35			40			46		
	(°C)	(°C)	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI
71	12.0	18.0	6.2	4.8	1.90	6.1	4.7	2.07	5.7	4.6	2.32	5.5	4.5	2.48	5.3	4.4	2.73	4.8	4.0	2.98
	14.0	20.0	6.6	4.8	1.94	6.5	4.7	2.11	6.0	4.6	2.36	5.9	4.5	2.53	5.5	4.4	2.78	5.2	4.0	3.03
	16.0	22.0	7.2	4.9	1.97	7.0	4.8	2.14	6.5	4.7	2.40	6.3	4.6	2.57	6.0	4.5	2.83	5.4	4.1	3.09
	18.0	25.0	7.7	5.1	2.02	7.5	4.9	2.19	7.2	4.8	2.46	6.8	4.7	2.63	6.4	4.5	2.90	5.9	4.3	3.16
	19.0	27.0	8.0	5.2	2.04	7.7	5.1	2.22	7.3	4.9	2.48	7.1	4.7	2.66	6.6	4.6	2.93	6.1	4.4	3.19
	19.5	27.0	8.0	5.2	2.05	7.9	5.1	2.22	7.4	4.9	2.49	7.2	4.7	2.67	6.7	4.6	2.94	6.2	4.4	3.20
	22.0	30.0	8.7	5.3	2.09	8.5	5.2	2.27	8.0	5.1	2.54	7.9	4.8	2.72	7.4	4.7	2.99	6.7	4.4	3.27
	24.0	32.0	9.4	5.3	2.11	9.1	5.2	2.29	8.6	5.1	2.57	8.4	4.9	2.75	8.0	4.7	3.02	7.3	4.4	3.30
100	12.0	18.0	8.4	7.0	2.51	8.3	6.9	2.78	8.1	6.7	3.14	7.8	6.6	3.32	7.5	6.2	3.68	6.8	5.9	4.13
	14.0	20.0	8.9	7.0	2.56	8.8	6.9	2.83	8.7	6.7	3.20	8.4	6.6	3.38	7.8	6.2	3.75	7.4	5.9	4.20
	16.0	22.0	10.1	7.1	2.60	9.8	7.0	2.88	9.1	6.8	3.26	8.9	6.7	3.44	8.5	6.3	3.81	7.7	6.0	4.28
	18.0	25.0	10.8	7.4	2.67	10.5	7.3	2.95	9.8	6.9	3.33	9.6	6.8	3.52	9.0	6.6	3.91	8.3	6.1	4.38
	19.0	27.0	11.1	7.5	2.69	10.8	7.4	2.98	10.1	7.0	3.37	10.0	6.9	3.56	9.4	6.7	3.94	8.6	6.2	4.43
	19.5	27.0	11.2	7.5	2.70	11.0	7.4	2.99	10.3	7.0	3.38	10.1	6.9	3.57	9.5	6.7	3.96	8.7	6.2	4.44
	22.0	30.0	12.2	7.6	2.76	11.8	7.5	3.05	11.2	7.1	3.45	11.0	7.0	3.64	10.4	6.9	4.04	9.5	6.5	4.53
	24.0	32.0	13.0	7.7	2.78	12.7	7.6	3.08	11.9	7.3	3.48	11.6	7.1	3.68	11.1	7.0	4.08	10.2	6.6	4.57
125	12.0	18.0	11.4	9.3	3.50	11.1	9.0	3.69	10.3	8.5	4.06	10.0	8.4	4.35	9.5	8.2	4.83	8.8	7.7	5.29
	14.0	20.0	12.1	9.3	3.56	11.7	9.0	3.76	11.0	8.5	4.14	10.7	8.4	4.43	10.1	8.2	4.91	9.4	7.7	5.39
	16.0	22.0	13.0	9.4	3.63	12.4	9.1	3.82	11.7	8.6	4.21	11.4	8.5	4.50	10.7	8.3	5.00	9.9	7.8	5.48
	18.0	25.0	13.6	9.7	3.71	13.3	9.3	3.92	12.4	8.9	4.31	12.1	8.8	4.61	11.5	8.5	5.12	10.6	8.1	5.61
	19.0	27.0	13.9	9.8	3.75	13.6	9.3	3.95	13.0	9.0	4.35	12.5	8.8	4.66	11.8	8.6	5.17	11.0	8.2	5.67
	19.5	27.0	14.1	9.8	3.76	13.8	9.3	3.97	13.1	9.0	4.37	12.7	8.9	4.68	12.0	8.6	5.19	11.2	8.2	5.69
	22.0	30.0	15.4	9.9	3.84	14.9	9.6	4.05	14.0	9.2	4.46	13.7	9.1	4.77	13.2	8.9	5.29	12.2	8.4	5.80
	24.0	32.0	16.2	10.0	3.88	15.8	9.7	4.09	14.9	9.3	4.50	14.6	9.2	4.82	13.9	9.0	5.34	13.1	8.7	5.86

3TW26592-1

SIMBOLOS

AFR: Caudal de aire (m^3/min)
BF: Factor de bypass
EWB: Temp. de entrada de bulbo húmedo (°CBH)
EDB: Temperatura de entrada de bulbo seco (°CBS)
DB*: Temperatura de bulbo seco. (°CBS)
TC: Capacidad de refrigeración/calefacción total (kW)
SHC: Capacidad de calor sensible (kW)
PI: Potencia consumida (kW)
(comp.+motor del ventilador interior + exterior)

Precaución:
TC y SHC se indicadan en kW
V3: 230 V [50 Hz]
W1: 400 V [50 Hz]

NOTAS

1. Los rangos indicados son capacidades netas.
   La influencia del calor del motor del ventilador está inclusa.
2. [ ] Indica capacidades nominales
3. La SHC se basa en cada par de valores de EWB y EDB
   SHC* = corrección de la SHC para otros valores de bulbo seco
   SHC* = 0.29 x 60 x AFR (m^3/min.) x (1–BF) x (DB*–EDB)/860
   Añada SHC* a SHC cuando SHC > TC, entonces TC es igual a SHC.
4. La interpolación directa es válida.
   No extrapolar.
5. Las capacidades se determinan según las condiciones siguientes:
   Longitud correspondiente de la tubería de refrigerante : 7.5 m
   Diferencia de nivel : 0 m
6. El caudal de aire y el factor de by-pass (BF) se muestran tabulados más abajo.

Modelo		FCQ
71	AFR	18
	BF	0.1
100	AFR	28
	BF	0.16
125	AFR	31
	BF	0.07

7. Debe sumar las siguientes correcciones al consumo de cada uno de los modelos.

Modelo	Alimentación	FCQ
71	V3	0.06
	W1	0
100	V3	0.27
	W1	0
125	W1	0

4 Tablas de capacidad

4 - 1 Tablas de capacidades de refrigeración

FDEQ71-125B7V3B + REQ71-100B7V3B
REQ71-125B7W1B

Tabla de capacidad de refrigeración

Exterior	Interior		Temperatura exterior (°CBS)																	
	EWB	EDB	20			25			32			35			40			46		
	(°C)	(°C)	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI
71	12.0	18.0	6.2	4.8	1.92	6.1	4.7	2.08	5.7	4.6	2.33	5.5	4.5	2.50	5.3	4.4	2.75	4.8	4.0	3.00
	14.0	20.0	6.6	4.8	1.95	6.5	4.7	2.12	6.0	4.6	2.38	5.9	4.5	2.55	5.5	4.4	2.80	5.2	4.0	3.06
	16.0	22.0	7.2	4.9	1.99	7.0	4.8	2.16	6.5	4.7	2.42	6.3	4.6	2.59	6.0	4.5	2.85	5.4	4.1	3.11
	18.0	25.0	7.7	5.1	2.03	7.5	4.9	2.21	7.2	4.8	2.48	6.8	4.7	2.65	6.4	4.5	2.92	5.9	4.3	3.18
	19.0	27.0	8.0	5.2	2.05	7.7	5.1	2.23	7.3	4.9	2.50	7.1	4.7	2.68	6.6	4.6	2.95	6.1	4.4	3.22
	19.5	27.0	8.0	5.2	2.06	7.9	5.1	2.24	7.4	4.9	2.51	7.2	4.7	2.69	6.7	4.6	2.96	6.2	4.4	3.23
	22.0	30.0	8.7	5.3	2.10	8.5	5.2	2.29	8.0	5.1	2.56	7.9	4.8	2.74	7.4	4.7	3.02	6.7	4.4	3.29
	24.0	32.0	9.4	5.3	2.12	9.1	5.2	2.31	8.6	5.1	2.58	8.4	4.9	2.77	8.0	4.7	3.05	7.3	4.4	3.32
100	12.0	18.0	8.2	7.0	2.78	8.1	6.9	3.08	7.9	6.7	3.48	7.6	6.6	3.68	7.4	6.2	4.07	6.7	5.9	4.57
	14.0	20.0	8.7	7.0	2.83	8.6	6.9	3.14	8.5	6.7	3.54	8.2	6.6	3.74	7.6	6.2	4.15	7.3	5.9	4.65
	16.0	22.0	9.9	7.1	2.88	9.6	7.0	3.19	8.9	6.8	3.60	8.7	6.7	3.81	8.3	6.3	4.22	7.5	6.0	4.74
	18.0	25.0	10.6	7.4	2.95	10.3	7.3	3.27	9.6	6.9	3.69	9.4	6.8	3.90	8.8	6.6	4.32	8.1	6.1	4.85
	19.0	27.0	10.9	7.5	2.98	10.6	7.4	3.30	9.9	7.0	3.73	9.8	6.9	3.94	9.2	6.7	4.37	8.4	6.2	4.90
	19.5	27.0	11.0	7.5	2.99	10.8	7.4	3.31	10.1	7.0	3.74	9.9	6.9	3.95	9.3	6.7	4.38	8.5	6.2	4.91
	22.0	30.0	12.0	7.6	3.05	11.6	7.5	3.38	11.0	7.1	3.81	10.8	7.0	4.03	10.2	6.9	4.47	9.3	6.5	5.01
	24.0	32.0	12.7	7.7	3.08	12.4	7.6	3.41	11.7	7.3	3.85	11.4	7.1	4.07	10.9	7.0	4.51	10.0	6.6	5.06
125	12.0	18.0	11.1	9.1	3.51	10.8	8.8	3.70	10.0	8.3	4.07	9.7	8.2	4.36	9.2	8.0	4.84	8.5	7.5	5.30
	14.0	20.0	11.8	9.1	3.57	11.4	8.8	3.77	10.7	8.3	4.14	10.4	8.2	4.44	9.8	8.0	4.92	9.1	7.5	5.40
	16.0	22.0	12.7	9.2	3.63	12.1	8.9	3.83	11.4	8.4	4.22	11.1	8.3	4.51	10.4	8.1	5.01	9.6	7.6	5.49
	18.0	25.0	13.3	9.5	3.72	13.0	9.1	3.92	12.1	8.7	4.32	11.8	8.6	4.62	11.2	8.3	5.13	10.3	7.9	5.63
	19.0	27.0	13.6	9.6	3.76	13.3	9.1	3.96	12.7	8.8	4.36	12.2	8.6	4.67	11.5	8.4	5.18	10.7	8.0	5.68
	19.5	27.0	13.8	9.6	3.77	13.5	9.1	3.98	12.8	8.8	4.38	12.4	8.7	4.69	11.7	8.4	5.20	10.9	8.0	5.70
	22.0	30.0	15.1	9.7	3.85	14.6	9.4	4.06	13.7	9.0	4.46	13.4	8.9	4.78	12.9	8.7	5.30	11.9	8.2	5.82
	24.0	32.0	15.9	9.8	3.88	15.5	9.5	4.10	14.6	9.1	4.51	14.3	9.0	4.83	13.6	8.8	5.35	12.8	8.5	5.87

3TW26592-4

SIMBOLOS

AFR:	Caudal de aire	(m^3/min)
BF:	Factor de bypass	
EWB:	Temp. de entrada de bulbo húmedo	(°CBH)
EDB:	Temperatura de entrada de bulbo seco	(°CBS)
DB*:	Temperatura de bulbo seco.	(°CBS)
TC:	Capacidad de refrigeración/calefacción total	(kW)
SHC:	Capacidad de calor sensible	(kW)
PI:	Potencia consumida (comp.+motor del ventilador interior + exterior)	(kW)

Precaución:
TC y SHC se indicadan en kW
V3: 230 V [50 Hz]
W1: 400 V [50 Hz]

NOTAS

1. Los rangos indicados son capacidades netas.
   La influencia del calor del motor del ventilador está inclusa.
2. ☐ Indica capacidades nominales
3. La SHC se basa en cada par de valores de EWB y EDB
   SHC* = corrección de la SHC para otros valores de bulbo seco
   SHC* = 0.29 x 60 x AFR (m^3/min.) x (1–BF) x (DB*–EDB)/860
   Añada SHC* a SHC cuando SHC > TC, entonces TC es igual a SHC.
4. La interpolación directa es válida.
   No extrapolar.
5. Las capacidades se determinan según las condiciones siguientes:
   Longitud correspondiente de la tubería de refrigerante : 7.5 m
   Diferencia de nivel : 0 m
6. El caudal de aire y el factor de by-pass (BF) se muestran tabulados más abajo.

Modelo		FDEQ
71	AFR	19
	BF	0.11
100	AFR	27
	BF	0.2
125	AFR	35
	BF	0.14

7. Debe sumar las siguientes correcciones al consumo de cada uno de los modelos.

Modelo	Alimentación	FDEQ
71	V3	0.11
	W1	0
100	V3	0.04
	W1	0
125	W1	0

4 Tablas de capacidad

4 - 1 Tablas de capacidades de refrigeración

4

FHQ71-125BUV1B + REQ71-100B7V3B
REQ71-125B7W1B

Tabla de capacidad de refrigeración

Exterior	Interior		Temperatura exterior (°CBS)																	
	EWB	EDB	20			25			32			35			40			46		
	(°C)	(°C)	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI	TC	SHC	PI
71	12.0	18.0	6.2	4.8	1.90	6.1	4.7	2.06	5.7	4.6	2.31	5.5	4.5	2.47	5.3	4.4	2.72	4.8	4.0	2.97
	14.0	20.0	6.6	4.8	1.93	6.5	4.7	2.10	6.0	4.6	2.35	5.9	4.5	2.52	5.5	4.4	2.77	5.2	4.0	3.02
	16.0	22.0	7.2	4.9	1.96	7.0	4.8	2.13	6.5	4.7	2.39	6.3	4.6	2.56	6.0	4.5	2.82	5.4	4.1	3.07
	18.0	25.0	7.7	5.1	2.01	7.5	4.9	2.19	7.2	4.8	2.45	6.8	4.7	2.62	6.4	4.5	2.89	5.9	4.3	3.15
	19.0	27.0	8.0	5.2	2.03	7.7	5.1	2.21	7.3	4.9	2.47	7.1	4.7	2.65	6.6	4.6	2.92	6.1	4.4	3.18
	19.5	27.0	8.0	5.2	2.04	7.9	5.1	2.22	7.4	4.9	2.48	7.2	4.7	2.66	6.7	4.6	2.92	6.2	4.4	3.19
	22.0	30.0	8.7	5.3	2.08	8.5	5.2	2.26	8.0	5.1	2.53	7.9	4.8	2.71	7.4	4.7	2.98	6.7	4.4	3.25
	24.0	32.0	9.4	5.3	2.10	9.1	5.2	2.28	8.6	5.1	2.56	8.4	4.9	2.74	8.0	4.7	3.01	7.3	4.4	3.29
100	12.0	18.0	8.2	6.8	2.60	8.1	6.7	2.88	7.9	6.5	3.25	7.6	6.4	3.43	7.3	6.0	3.81	6.6	5.7	4.27
	14.0	20.0	8.7	6.8	2.65	8.6	6.7	2.93	8.5	6.5	3.31	8.2	6.4	3.50	7.6	6.0	3.87	7.2	5.7	4.35
	16.0	22.0	9.9	6.9	2.69	9.6	6.8	2.98	8.9	6.6	3.37	8.7	6.5	3.56	8.3	6.1	3.94	7.5	5.8	4.42
	18.0	25.0	10.6	7.2	2.76	10.3	7.1	3.05	9.6	6.7	3.45	9.4	6.6	3.64	8.8	6.4	4.04	8.1	5.9	4.53
	19.0	27.0	10.9	7.3	2.78	10.6	7.2	3.08	9.9	6.8	3.48	9.8	6.7	3.68	9.2	6.5	4.08	8.4	6.0	4.58
	19.5	27.0	11.0	7.3	2.79	10.8	7.2	3.09	10.1	6.8	3.49	9.9	6.7	3.69	9.3	6.5	4.09	8.5	6.0	4.59
	22.0	30.0	12.0	7.4	2.85	11.6	7.3	3.16	11.0	6.9	3.56	10.8	6.8	3.77	10.2	6.7	4.17	9.3	6.3	4.68
	24.0	32.0	12.8	7.5	2.88	12.5	7.4	3.19	11.7	7.1	3.60	11.4	6.9	3.80	10.9	6.8	4.21	10.0	6.4	4.73
125	12.0	18.0	11.1	9.1	3.39	10.8	8.8	3.57	10.0	8.3	3.93	9.7	8.2	4.21	9.2	8.0	4.67	8.5	7.5	5.12
	14.0	20.0	11.8	9.1	3.45	11.4	8.8	3.64	10.7	8.3	4.00	10.4	8.2	4.28	9.8	8.0	4.75	9.1	7.5	5.21
	16.0	22.0	12.7	9.2	3.51	12.1	8.9	3.70	11.4	8.4	4.07	11.1	8.3	4.36	10.4	8.1	4.84	9.6	7.6	5.31
	18.0	25.0	13.3	9.5	3.59	13.0	9.1	3.79	12.1	8.7	4.17	11.8	8.6	4.46	11.2	8.3	4.95	10.3	7.9	5.43
	19.0	27.0	13.6	9.6	3.63	13.3	9.1	3.83	12.7	8.8	4.21	12.2	8.6	4.51	11.5	8.4	5.00	10.7	8.0	5.49
	19.5	27.0	13.8	9.6	3.64	13.5	9.1	3.84	12.8	8.8	4.23	12.4	8.7	4.53	11.7	8.4	5.02	10.9	8.0	5.51
	22.0	30.0	15.1	9.7	3.71	14.6	9.4	3.92	13.7	9.0	4.31	13.4	8.9	4.62	12.9	8.7	5.12	11.9	8.2	5.62
	24.0	32.0	15.9	9.8	3.75	15.5	9.5	3.96	14.6	9.1	4.35	14.3	9.0	4.66	13.6	8.8	5.17	12.8	8.5	5.67

3TW26592-3

SIMBOLOS

AFR:	Caudal de aire	(m^3/min)
BF:	Factor de bypass	
EWB:	Temp. de entrada de bulbo húmedo	(°CBH)
EDB:	Temperatura de entrada de bulbo seco	(°CBS)
DB*:	Temperatura de bulbo seco.	(°CBS)
TC:	Capacidad de refrigeración/calefacción total	(kW)
SHC:	Capacidad de calor sensible	(kW)
PI:	Potencia consumida (comp.+motor del ventilador interior + exterior)	(kW)

Precaución:
TC y SHC se indicadan en kW
V3: 230 V [50 Hz]
W1: 400 V [50 Hz]

NOTAS

1. Los rangos indicados son capacidades netas.
   La influencia del calor del motor del ventilador está inclusa.
2. ▭ Indica capacidades nominales
3. La SHC se basa en cada par de valores de EWB y EDB
   SHC* = corrección de la SHC para otros valores de bulbo seco
   SHC* = 0.29 x 60 x AFR (m^3/min.) x (1–BF) x (DB*–EDB)/860
   Añada SHC* a SHC cuando SHC > TC, entonces TC es igual a SHC.
4. La interpolación directa es válida.
   No extrapolar.
5. Las capacidades se determinan según las condiciones siguientes:
   Longitud correspondiente de la tubería de refrigerante : 7.5 m
   Diferencia de nivel : 0 m
6. El caudal de aire y el factor de by-pass (BF) se muestran tabulados más abajo.

Modelo		FHQ
71	AFR	17
	BF	0.1
100	AFR	24
	BF	0.14
125	AFR	30
	BF	0.13

7. Debe sumar las siguientes correcciones al consumo de cada uno de los modelos.

Modelo	Alimentación	FHQ
71	V3	0.05
	W1	0
100	V3	0.07
	W1	0
125	W1	0

4 Tablas de capacidad

4 - 2 Tablas de capacidades de calefacción

FBQ71-125B7V3B + REQ71-100B7V3B
REQ71-125B7W1B

Tabla de capacidad de calefacción

Exterior	Interior	temperatura exterior (°CBH)											
	EDB	-10		-5		0		6		10		15	
	(°C)	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI
71	16.0	6.3	2.09	6.8	2.17	7.3	2.25	8.1	2.33	8.7	2.41	/	/
	18.0	6.3	2.17	6.7	2.25	7.3	2.33	8.0	2.41	8.6	2.49	/	/
	20.0	6.3	2.25	6.7	2.33	7.3	2.41	8.0	2.49	8.6	2.57	9.3	2.65
	22.0	6.3	2.33	6.7	2.41	7.3	2.49	8.0	2.57	8.6	2.65	9.3	2.73
	24.0	6.2	2.41	6.6	2.49	7.2	2.57	7.9	2.65	8.5	2.73	9.2	2.81
100	16.0	8.7	3.26	9.5	3.36	10.3	3.46	11.4	3.56	12.1	3.67	/	/
	18.0	8.6	3.36	9.4	3.46	10.3	3.56	11.3	3.67	12.1	3.76	/	/
	20.0	8.6	3.56	9.3	3.67	10.1	3.76	11.2	3.87	11.9	3.98	12.9	4.07
	22.0	8.6	3.67	9.3	3.76	10.1	3.87	11.2	3.98	11.9	4.07	12.8	4.18
	24.0	8.5	3.76	9.3	3.87	9.9	3.98	11.0	4.07	11.7	4.18	12.8	4.28
125	16.0	11.4	3.77	12.4	3.96	13.3	4.05	14.6	4.14	15.6	4.33	/	/
	18.0	11.4	3.86	12.4	4.05	13.3	4.14	14.5	4.33	15.5	4.42	/	/
	20.0	11.4	4.05	12.2	4.23	13.3	4.42	14.5	4.52	15.4	4.62	16.6	4.81
	22.0	11.4	4.14	12.2	4.33	13.3	4.42	14.5	4.62	15.4	4.71	16.6	4.90
	24.0	11.2	4.23	12.2	4.42	13.2	4.62	14.4	4.71	15.4	4.90	16.3	5.08

3TW26592-6

SIMBOLOS

AFR:	Caudal de aire	(m^3/min)
EDB:	Temperatura de entrada de bulbo seco	(°CBS)
WB:	Temperatura a bulbo húmedo	(°CBH)
TC:	Capacidad de refrigeración/calefacción total	(kW)
PI:	Potencia consumida (comp.+motor del ventilador interior + exterior)	(kW)

Precaución:
TC está indicado en kW
V3: 230 V [50 Hz]
W1: 400 V [50 Hz]

NOTAS

1. Los rangos indicados son capacidades netas.
   La influencia del calor del motor del ventilador está inclusa.
2. ▭ Indica capacidades nominales
3. Las capacidades se determinan según las condiciones siguientes:
   * Aire exterior: 85%HR. De todas formas la condición de la capacidad nominal es de 7°CBS/6°CBH
   * Longitud correspondiente de la tubería de refrigerante : 7.5 m
     Diferencia de nivel : 0 m
4. La interpolación directa es válida.
   No extrapolar.
5. El caudal de aire y el factor de by-pass (BF) se muestran tabulados más abajo.

Modelo		FBQ
71	AFR	19
	BF	0.11
100	AFR	27
	BF	0.2
125	AFR	35
	BF	0.14

6. Debe sumar las siguientes correcciones al consumo de cada uno de los modelos.

Modelo	Alimentación	FBQ
71	V3	0
	W1	0
100	V3	0.04
	W1	0
125	W1	0

4 Tablas de capacidad

4 - 2 Tablas de capacidades de calefacción

4

FCQ71-125B7V3B + REQ71-100B7V3B
REQ71-125B7W1B

Tabla de capacidad de calefacción

Exterior	Interior	temperatura exterior (°CBH)											
	EDB	-10		-5		0		6		10		15	
	(°C)	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI
71	16.0	6.3	2.35	6.8	2.44	7.3	2.53	8.1	2.62	8.7	2.71	/	/
	18.0	6.3	2.44	6.7	2.53	7.3	2.62	8.0	2.71	8.6	2.80	/	/
	20.0	6.3	2.53	6.7	2.62	7.3	2.71	**8.0**	**2.80**	8.6	2.89	9.3	2.98
	22.0	6.3	2.62	6.7	2.71	7.3	2.80	8.0	2.89	8.6	2.98	9.3	3.07
	24.0	6.2	2.71	6.6	2.80	7.2	2.89	7.9	2.98	8.5	3.07	9.2	3.16
100	16.0	8.7	3.08	9.5	3.18	10.3	3.27	11.4	3.37	12.1	3.47	/	/
	18.0	8.6	3.18	9.4	3.27	10.3	3.37	11.3	3.47	12.1	3.56	/	/
	20.0	8.6	3.37	9.3	3.47	10.1	3.56	**11.2**	**3.66**	11.9	3.76	12.9	3.85
	22.0	8.6	3.47	9.3	3.56	10.1	3.66	11.2	3.76	11.9	3.85	12.8	3.95
	24.0	8.5	3.56	9.3	3.66	9.9	3.76	11.0	3.85	11.7	3.95	12.8	4.05
125	16.0	11.5	4.22	12.5	4.43	13.4	4.53	14.7	4.64	15.7	4.85	/	/
	18.0	11.5	4.32	12.5	4.53	13.4	4.64	14.6	4.85	15.6	4.95	/	/
	20.0	11.5	4.53	12.3	4.74	13.4	4.95	**14.6**	**5.06**	15.5	5.17	16.7	5.38
	22.0	11.5	4.64	12.3	4.85	13.4	4.95	14.6	5.17	15.5	5.27	16.7	5.48
	24.0	11.3	4.74	12.3	4.95	13.3	5.17	14.5	5.27	15.5	5.48	16.4	5.69

3TW26592-5

SIMBOLOS

AFR:	Caudal de aire	(m^3/min)
EDB:	Temperatura de entrada de bulbo seco	(°CBS)
WB:	Temperatura a bulbo húmedo	(°CBH)
TC:	Capacidad de refrigeración/calefacción total	(kW)
PI:	Potencia consumida (comp.+motor del ventilador interior + exterior)	(kW)

Precaución:
TC está indicado en kW
V3: 230 V [50 Hz]
W1: 400 V [50 Hz]

NOTAS

1. Los rangos indicados son capacidades netas.
   La influencia del calor del motor del ventilador está inclusa.
2. [ ] Indica capacidades nominales
3. Las capacidades se determinan según las condiciones siguientes:
   * Aire exterior: 85%HR. De todas formas la condición de la capacidad nominal es de 7°CBS/6°CBH
   * Longitud correspondiente de la tubería de refrigerante : 7.5 m
     Diferencia de nivel : 0 m
4. La interpolación directa es válida.
   No extrapolar.
5. El caudal de aire y el factor de by-pass (BF) se muestran tabulados más abajo.

Modelo		FCQ
71	AFR	18
	BF	0.1
100	AFR	28
	BF	0.16
125	AFR	31
	BF	0.07

6. Debe sumar las siguientes correcciones al consumo de cada uno de los modelos.

Modelo	Alimentación	FCQ
71	V3	0.06
	W1	0
100	V3	0.09
	W1	0
125	W1	0

4 Tablas de capacidad

4 - 2 Tablas de capacidades de calefacción

FDEQ71-125B7V3B + REQ71-100B7V3B
REQ71-125B7W1B

Tabla de capacidad de calefacción

Exterior	Interior	temperatura exterior (°CBH)											
	EDB	-10		-5		0		6		10		15	
	(°C)	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI
71	16.0	6.3	2.09	6.8	2.17	7.3	2.25	8.1	2.33	8.7	2.41	/	/
	18.0	6.3	2.17	6.7	2.25	7.3	2.33	8.0	2.41	8.6	2.49	/	/
	20.0	6.3	2.25	6.7	2.33	7.3	2.41	8.0	2.49	8.6	2.57	9.3	2.65
	22.0	6.3	2.33	6.7	2.41	7.3	2.49	8.0	2.57	8.6	2.65	9.3	2.73
	24.0	6.2	2.41	6.6	2.49	7.2	2.57	7.9	2.65	8.5	2.73	9.2	2.81
100	16.0	8.7	3.33	9.5	3.44	10.3	3.54	11.4	3.65	12.1	3.75	/	/
	18.0	8.6	3.44	9.4	3.54	10.3	3.65	11.3	3.75	12.1	3.85	/	/
	20.0	8.6	3.65	9.3	3.75	10.1	3.85	11.2	3.96	11.9	4.07	12.9	4.17
	22.0	8.6	3.75	9.3	3.85	10.1	3.96	11.2	4.07	11.9	4.17	12.8	4.27
	24.0	8.5	3.85	9.3	3.96	9.9	4.07	11.0	4.17	11.7	4.27	12.8	4.38
125	16.0	11.4	3.77	12.4	3.96	13.3	4.05	14.6	4.14	15.6	4.33	/	/
	18.0	11.4	3.86	12.4	4.05	13.3	4.14	14.5	4.33	15.5	4.42	/	/
	20.0	11.4	4.05	12.2	4.23	13.3	4.42	14.5	4.52	15.4	4.62	16.6	4.81
	22.0	11.4	4.14	12.2	4.33	13.3	4.42	14.5	4.62	15.4	4.71	16.6	4.90
	24.0	11.2	4.23	12.2	4.42	13.2	4.62	14.4	4.71	15.4	4.90	16.3	5.08

3TW26592-8

SIMBOLOS

AFR:	Caudal de aire	(m^3/min)
EDB:	Temperatura de entrada de bulbo seco	(°CBS)
WB:	Temperatura a bulbo húmedo	(°CBH)
TC:	Capacidad de refrigeración/calefacción total	(kW)
PI:	Potencia consumida (comp.+motor del ventilador interior + exterior)	(kW)

Precaución:
TC está indicado en kW
V3: 230 V [50 Hz]
W1: 400 V [50 Hz]

NOTAS

1. Los rangos indicados son capacidades netas.
   La influencia del calor del motor del ventilador está inclusa.
2. ▭ Indica capacidades nominales
3. Las capacidades se determinan según las condiciones siguientes:
   * Aire exterior: 85%HR. De todas formas la condición de la capacidad nominal es de 7°CBS/6°CBH
   * Longitud correspondiente de la tubería de refrigerante : 7.5 m
     Diferencia de nivel : 0 m
4. La interpolación directa es válida.
   No extrapolar.
5. El caudal de aire y el factor de by-pass (BF) se muestran tabulados más abajo.

Modelo		FDEQ
71	AFR	19
	BF	0.11
100	AFR	27
	BF	0.2
125	AFR	35
	BF	0.14

6. Debe sumar las siguientes correcciones al consumo de cada uno de los modelos.

Modelo	Alimentación	FDEQ
71	V3	0
	W1	0
100	V3	0.04
	W1	0
125	W1	0

4 Tablas de capacidad

4 - 2 Tablas de capacidades de calefacción

4

FHQ71-125BUV1B + REQ71-100B7V3B
REQ71-125B7W1B

Tabla de capacidad de calefacción

Exterior	Interior	temperatura exterior (°CBH)											
	EDB	-10		-5		0		6		10		15	
	(°C)	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI	TC	PI
71	16.0	6.3	2.35	6.8	2.44	7.3	2.53	8.1	2.62	8.7	2.71	/	/
	18.0	6.3	2.44	6.7	2.53	7.3	2.62	8.0	2.71	8.6	2.80	/	/
	20.0	6.3	2.53	6.7	2.62	7.3	2.71	8.0	2.80	8.6	2.89	9.3	2.98
	22.0	6.3	2.62	6.7	2.71	7.3	2.80	8.0	2.89	8.6	2.98	9.3	3.07
	24.0	6.2	2.71	6.6	2.80	7.2	2.89	7.9	2.98	8.5	3.07	9.2	3.16
100	16.0	8.7	3.37	9.5	3.48	10.3	3.58	11.4	3.69	12.1	3.80	/	/
	18.0	8.6	3.48	9.4	3.58	10.3	3.69	11.3	3.80	12.1	3.90	/	/
	20.0	8.6	3.69	9.3	3.80	10.1	3.90	11.2	4.01	11.9	4.12	12.9	4.22
	22.0	8.6	3.80	9.3	3.90	10.1	4.01	11.2	4.12	11.9	4.22	12.8	4.33
	24.0	8.5	3.90	9.3	4.01	9.9	4.12	11.0	4.22	11.7	4.33	12.8	4.44
125	16.0	11.4	4.30	12.4	4.52	13.3	4.62	14.6	4.73	15.6	4.95	/	/
	18.0	11.4	4.41	12.4	4.62	13.3	4.73	14.5	4.95	15.5	5.05	/	/
	20.0	11.4	4.62	12.2	4.83	13.3	5.05	14.5	5.16	15.4	5.27	16.6	5.49
	22.0	11.4	4.73	12.2	4.95	13.3	5.05	14.5	5.27	15.4	5.37	16.6	5.59
	24.0	11.2	4.83	12.2	5.05	13.2	5.27	14.4	5.37	15.4	5.59	16.3	5.80

3TW26592-7

SIMBOLOS

AFR:	Caudal de aire	(m^3/min)
EDB:	Temperatura de entrada de bulbo seco	(°CBS)
WB:	Temperatura a bulbo húmedo	(°CBH)
TC:	Capacidad de refrigeración/calefacción total	(kW)
PI:	Potencia consumida (comp.+motor del ventilador interior + exterior)	(kW)

Precaución:
TC está indicado en kW
V3: 230 V [50 Hz]
W1: 400 V [50 Hz]

NOTAS

1. Los rangos indicados son capacidades netas.
   La influencia del calor del motor del ventilador está inclusa.
2. ☐ Indica capacidades nominales
3. Las capacidades se determinan según las condiciones siguientes:
   * Aire exterior: 85%HR. De todas formas la condición de la capacidad nominal es de 7°CBS/6°CBH
   * Longitud correspondiente de la tubería de refrigerante : 7.5 m
     Diferencia de nivel : 0 m
4. La interpolación directa es válida.
   No extrapolar.
5. El caudal de aire y el factor de by-pass (BF) se muestran tabulados más abajo.

Modelo		FHQ
71	AFR	17
	BF	0.1
100	AFR	24
	BF	0.14
125	AFR	30
	BF	0.13

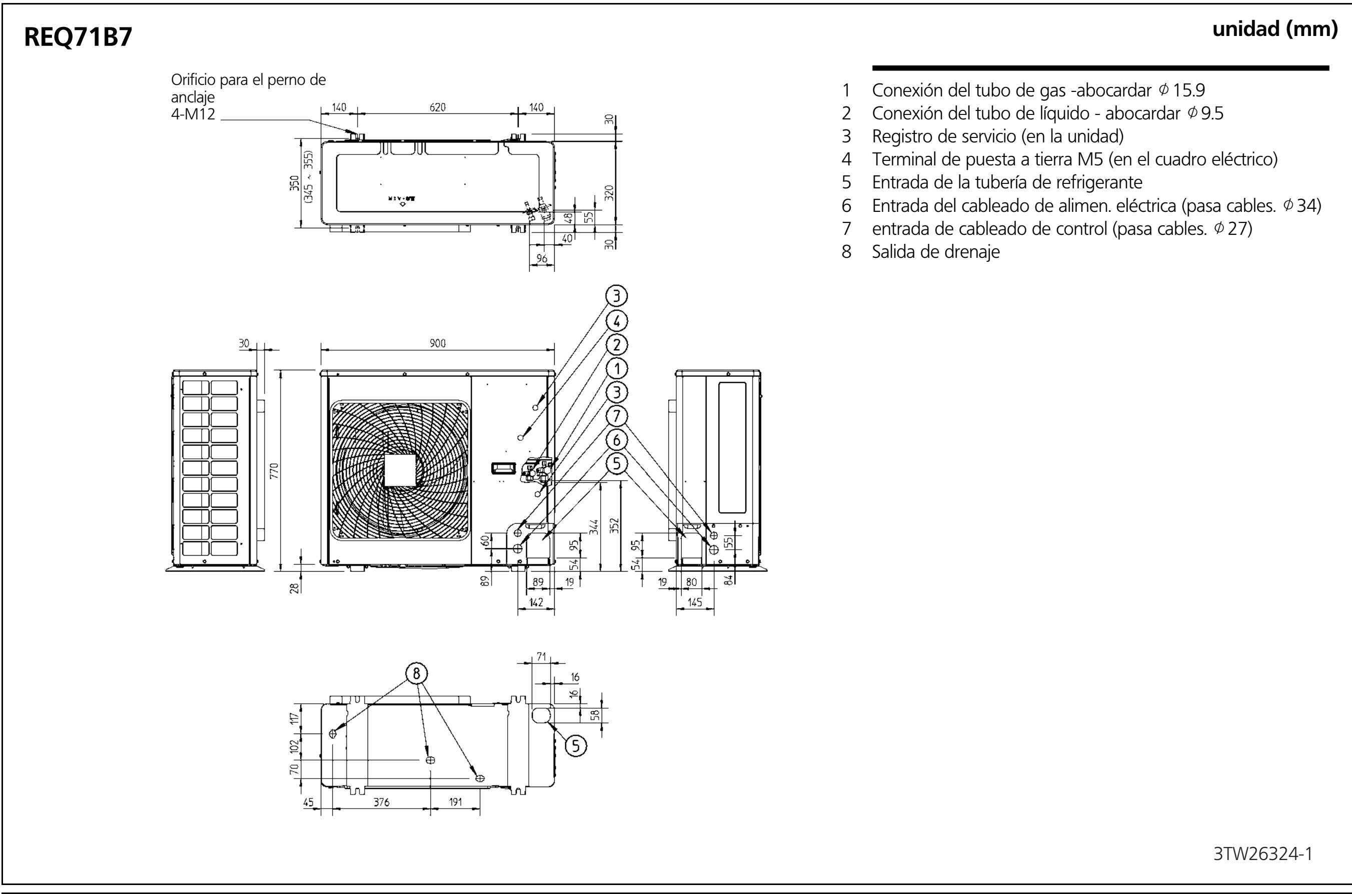
6. Debe sumar las siguientes correcciones al consumo de cada uno de los modelos.

Modelo	Alimentación	FHQ
71	V3	0.05
	W1	0
100	V3	0.12
	W1	0
125	W1	0

5 Plano de dimensiones y centro de gravedad

5 - 1 Plano de dimensiones

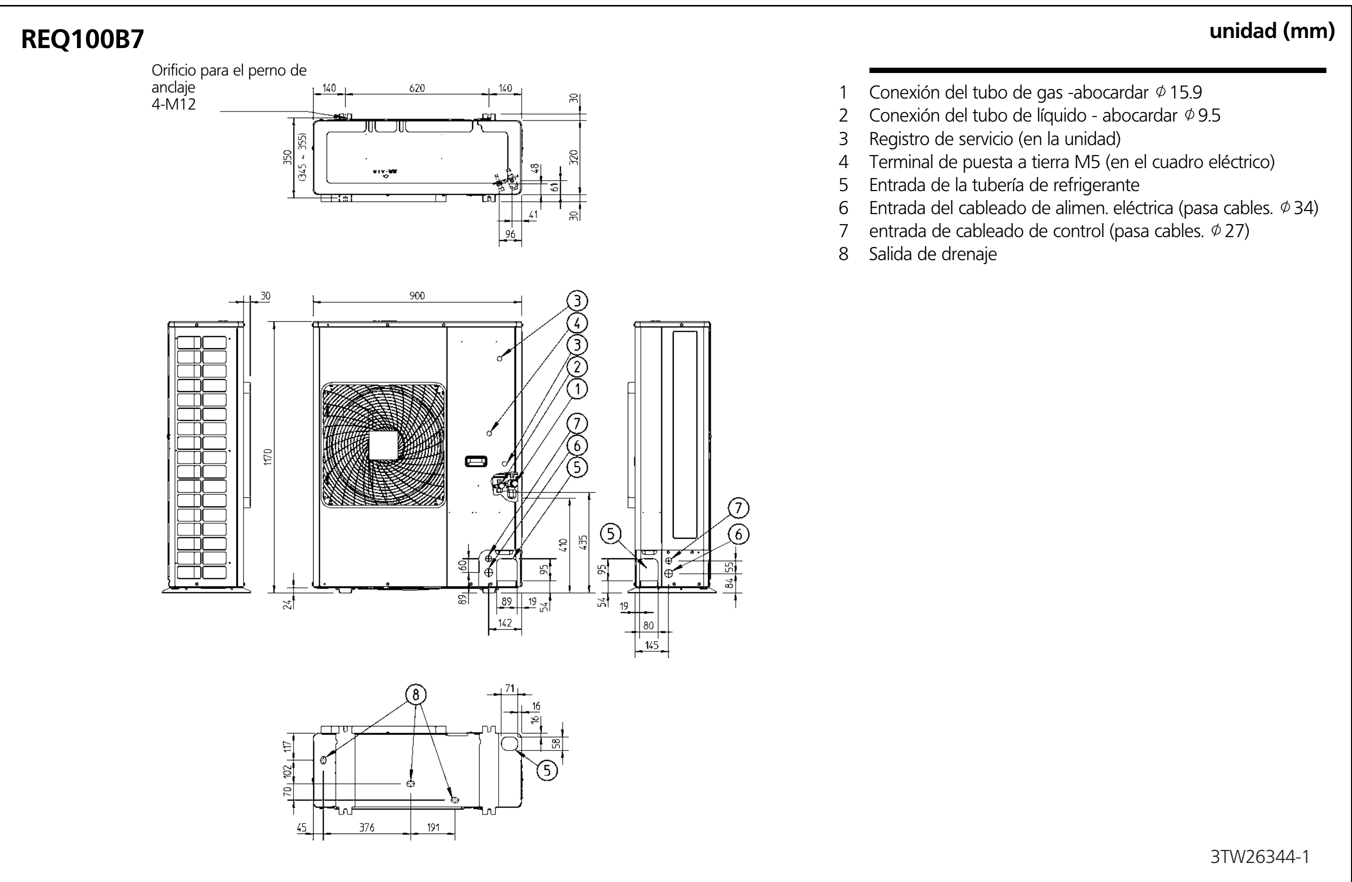
REQ71B7 **unidad (mm)**



1 Conexión del tubo de gas -abocardar ϕ 15.9
2 Conexión del tubo de líquido - abocardar ϕ 9.5
3 Registro de servicio (en la unidad)
4 Terminal de puesta a tierra M5 (en el cuadro eléctrico)
5 Entrada de la tubería de refrigerante
6 Entrada del cableado de alimen. eléctrica (pasa cables. ϕ 34)
7 entrada de cableado de control (pasa cables. ϕ 27)
8 Salida de drenaje

3TW26324-1

REQ100B7 **unidad (mm)**

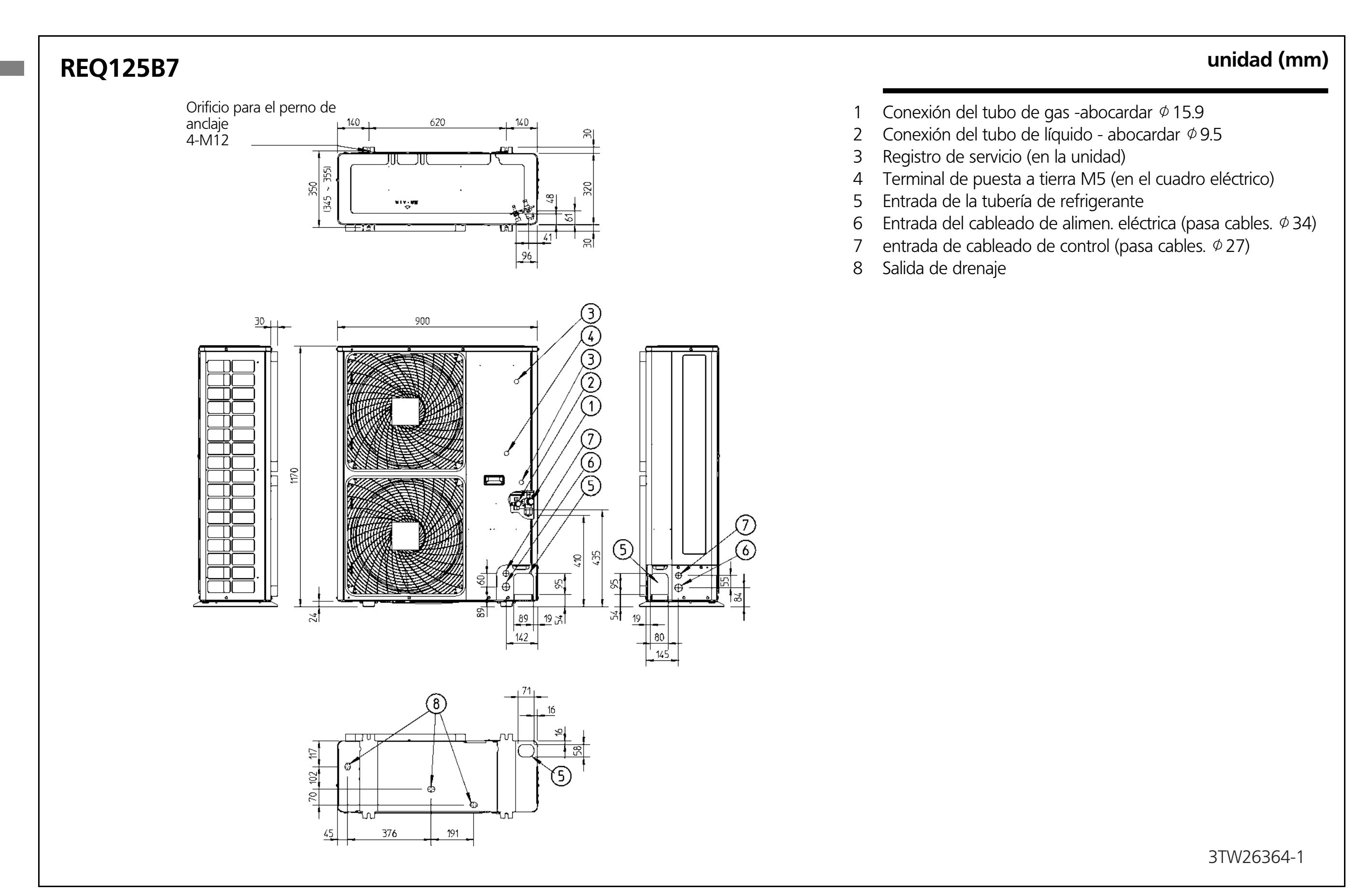


1 Conexión del tubo de gas -abocardar ϕ 15.9
2 Conexión del tubo de líquido - abocardar ϕ 9.5
3 Registro de servicio (en la unidad)
4 Terminal de puesta a tierra M5 (en el cuadro eléctrico)
5 Entrada de la tubería de refrigerante
6 Entrada del cableado de alimen. eléctrica (pasa cables. ϕ 34)
7 entrada de cableado de control (pasa cables. ϕ 27)
8 Salida de drenaje

3TW26344-1

5 Plano de dimensiones y centro de gravedad

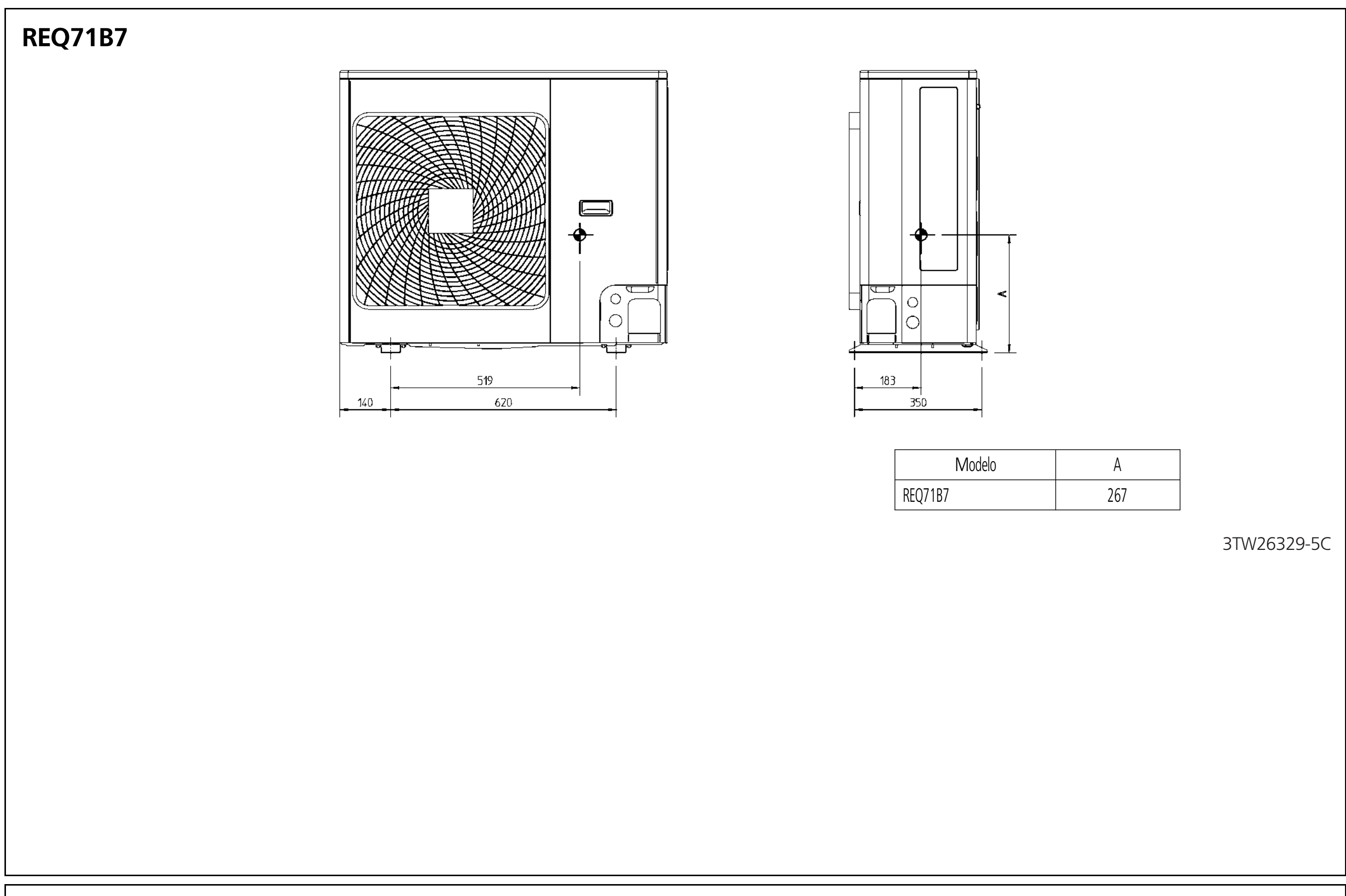
5 - 1 Plano de dimensiones



5 Plano de dimensiones y centro de gravedad

5 - 2 Centro de gravedad

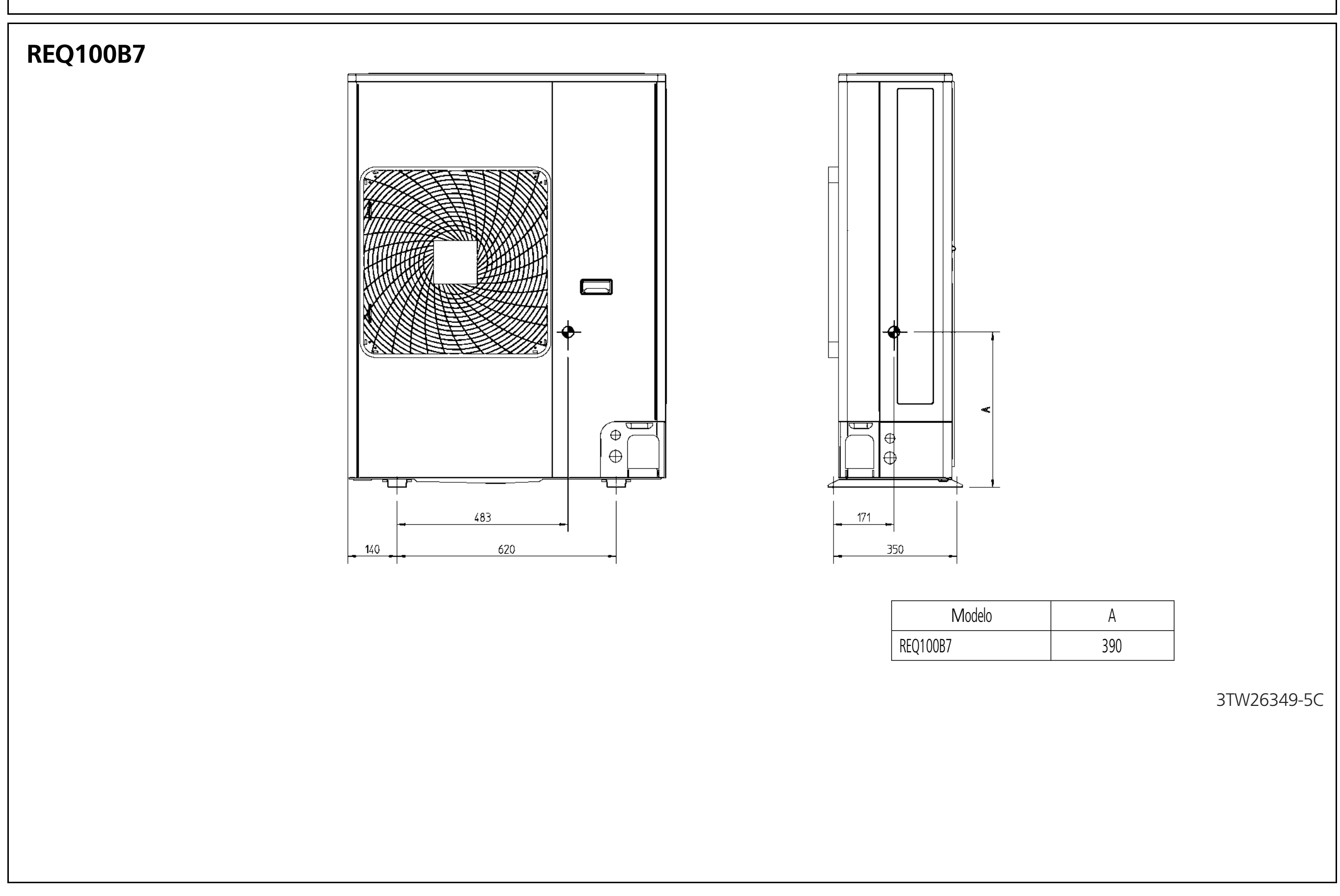
REQ71B7



Modelo	A
REQ71B7	267

3TW26329-5C

REQ100B7

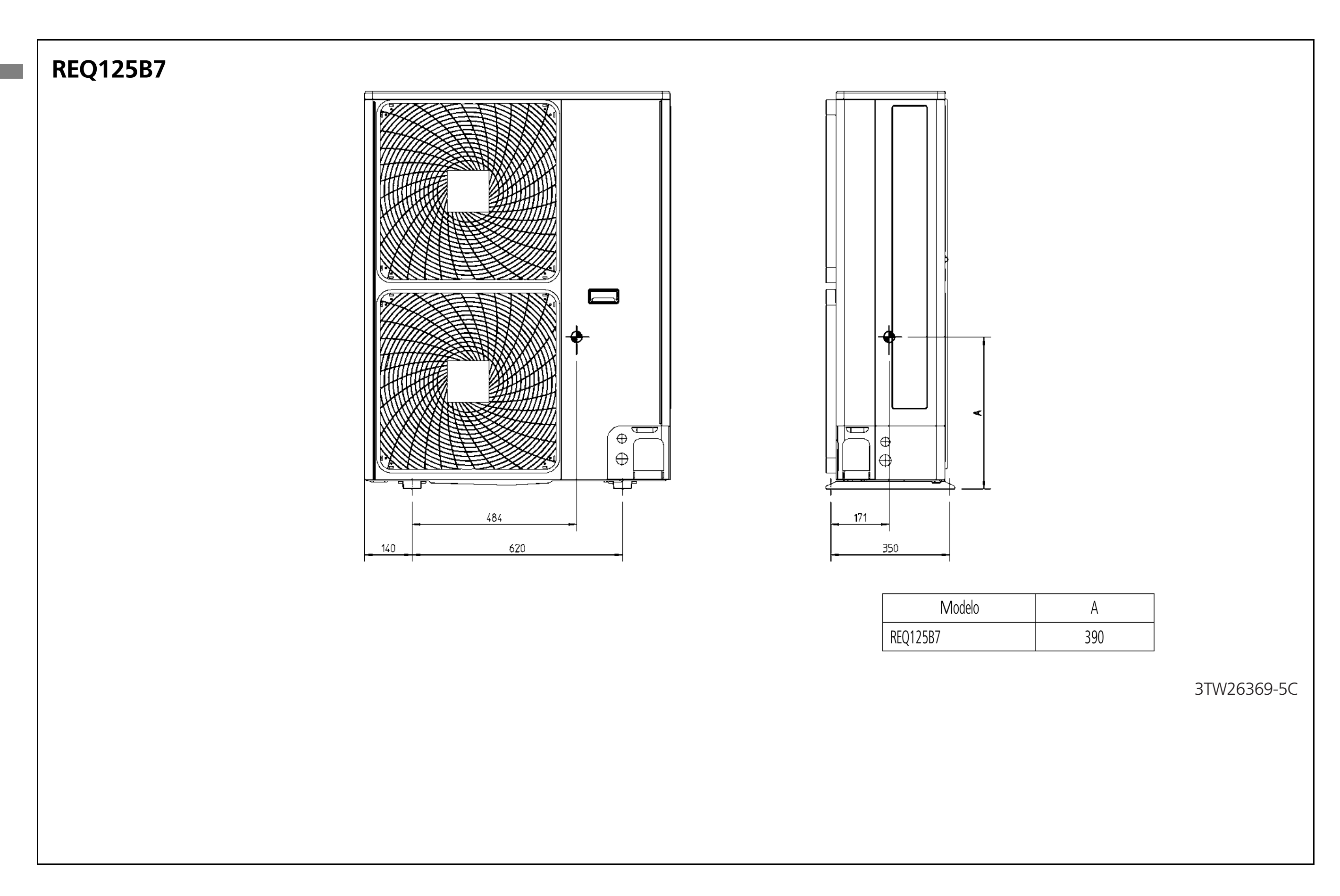


Modelo	A
REQ100B7	390

3TW26349-5C

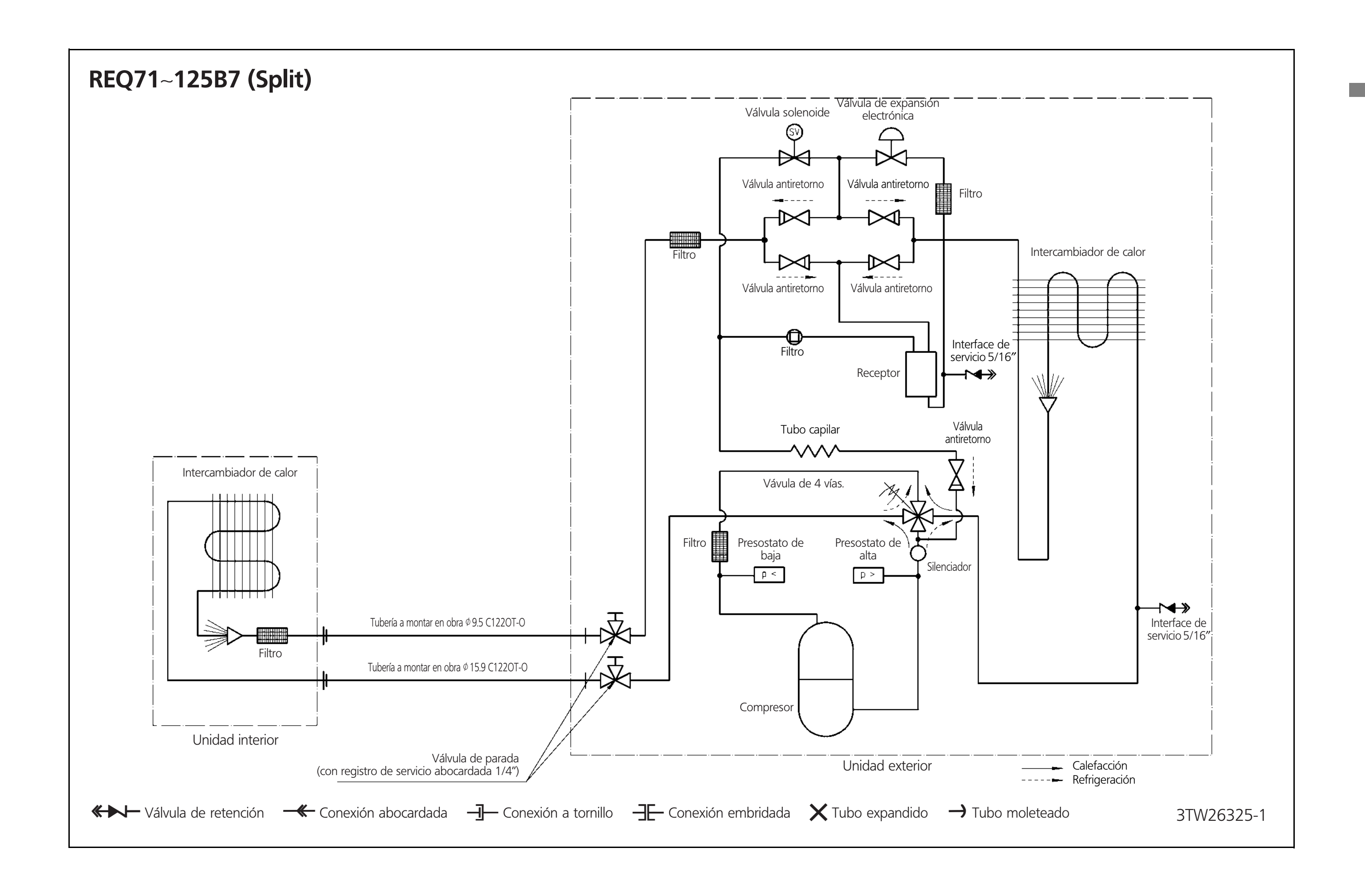
5 Plano de dimensiones y centro de gravedad

5 - 2 Centro de gravedad



Modelo	A
REQ125B7	390

6 Diagrama de tuberías



7

7 Diagrama de cableado

7 - 1 Diagrama de cableado

REQ71-100B7V3B

Alimentación eléctrica 1~50Hz 230V

N L Q1DI Interior 3 2 1 Exterior X1M L N X2M 1 2 3 BLK WHT RED R1T R2T R3T S1PL P< Y1E M X4A X5A X6A X10A X24A X32A F1U RED BLU DS1 ON OFF 1 2 3 4 CT T1A X31A X11A Q1M PC BS1 HAP TC X9A P> S1PH K7R K6R K5R K2R K4R K3R K1M K1R X14A X27A X22A X25A Y2S Y1S E1HC RC SD X8A K1M ORG BLU BLK M1F M RED WHT YLW C1 A1P C3 RED WHT BLK M S C M1C

C3 C1 BS1 DS1 HAP A1P F1U CT K1M X1M X2M

Cuadro eléctrico (Exterior)

A1P	Tarjeta de circuitos impresos
BS1	Pulsador (desescarche forzado - periodo de arranque)
C1R	Condensador (M1F)
C3R	Condensador (M1C)
DS1	Conmutador dip
E1HC	Resistencia del cárter
F1U	Fusible (T6.3/250V)
HAP	Diodo emisor de luz (monitor de mantenimiento verde)
K1M	Contactor magnético (M1C)
K1R	Relé magnético (K1M)
K2R	Relé magnético (Y2S)
K3R	Relé magnético (E1HC)
K4R	Relé magnético (Y1S)
K5R,K6R,K7R	Relé magnético (M1F)
M1C	Motor del compresor
M1F	Motor del ventilador
PC	Circuito de potencia
Q1DI	Disyuntor diferencial (30mA)
Q1M	Interruptor térmico (M1F)
R1T	Termistor (aire)
R2T	Termistor (batería)
R3T	Termistor (tubo de descarga)
RC	Circuito de recepción de señales
S1PH	Presostato (de alta)
S1LP	Presostato (de baja)
SD	Alimentación de los dispositivos de seguridad
T1A	Transformador de corriente
TC	Circuito de transmisión de señales
X1M,X2M	Regleta de terminales
Y1E	Válvula de expansión (tipo electrónico)
Y1S	Vávula de 4 vías.
Y2S	Válvula solenoide
CT	Transformador de corriente.

Posición del terminal del compresor

Entrada de cables

Nota:

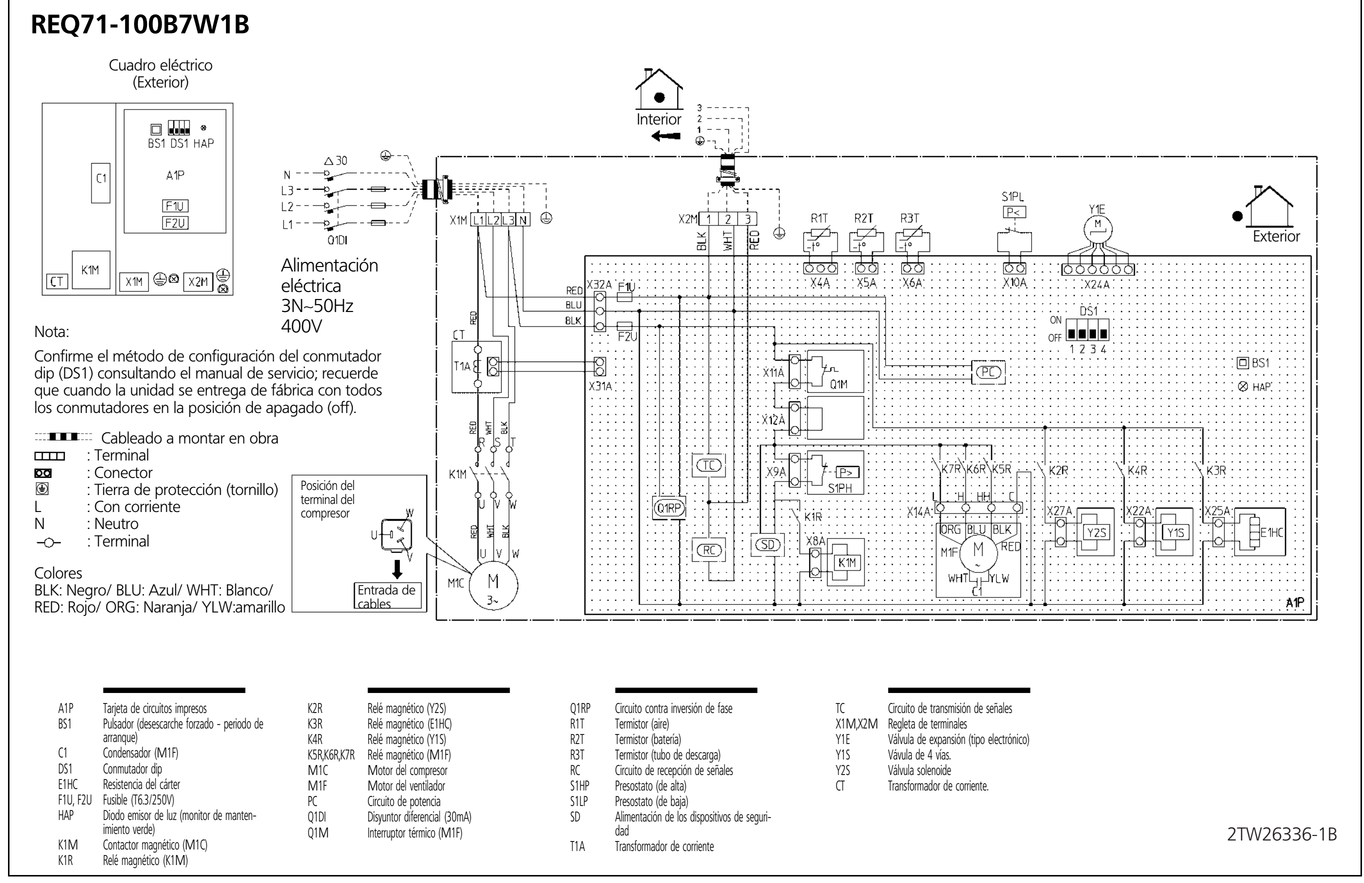
Confirme el método de configuración del conmutador dip (DS1) consultando el manual de servicio; recuerde que cuando la unidad se entrega de fábrica con todos los conmutadores en la posición de apagado (off).

Cableado a montar en obra
: Terminal
: Conector
: Tierra de protección (tornillo)
L : Con corriente
N : Neutro
: Terminal

Colores
BLK: Negro/ BLU: Azul/ WHT: Blanco/
RED: Rojo/ ORG: Naranja/ YLW:amarillo

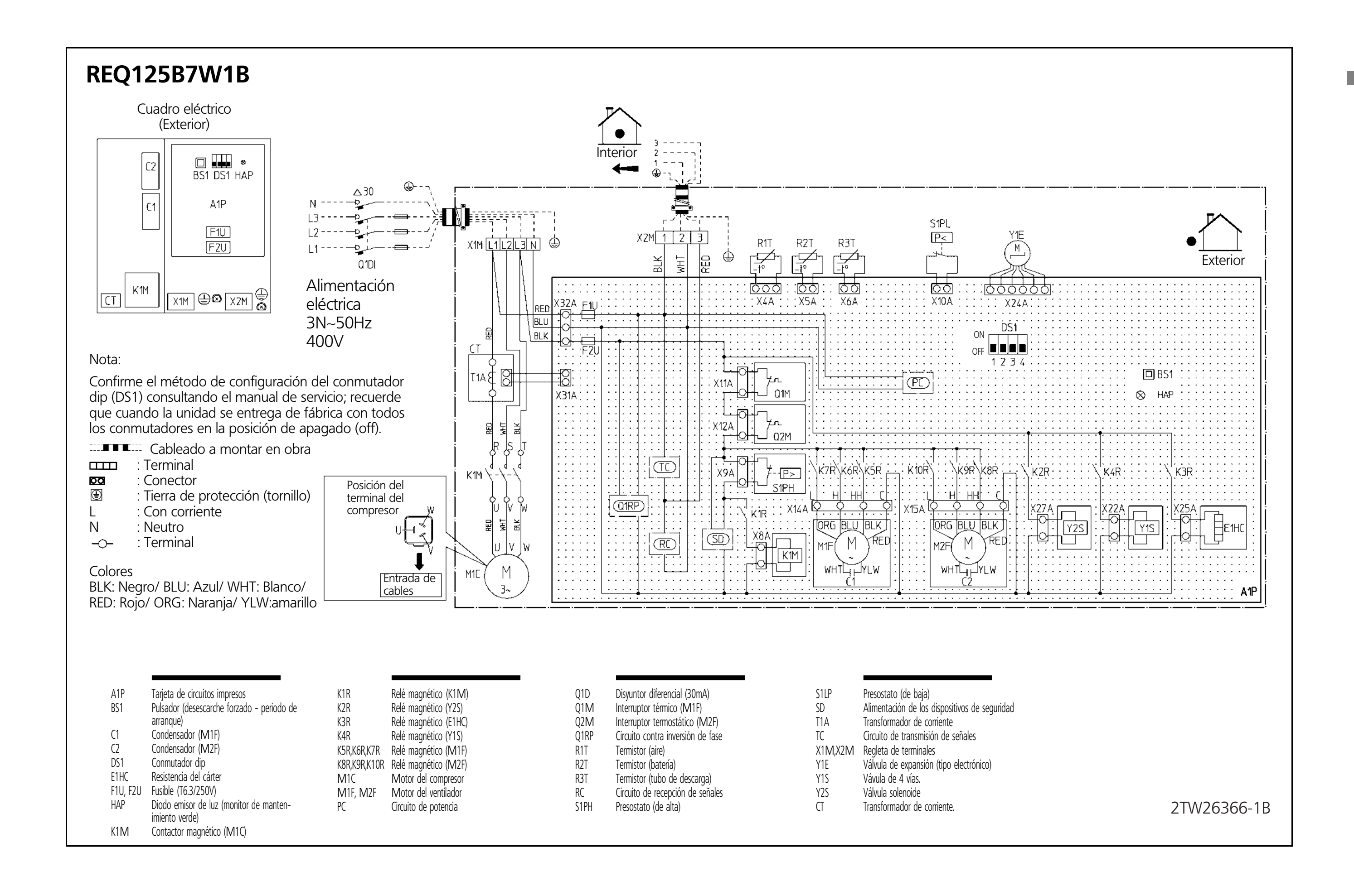
2TW26326-1B

REQ71-100B7W1B



7 Diagrama de cableado

7 - 1 Diagrama de cableado



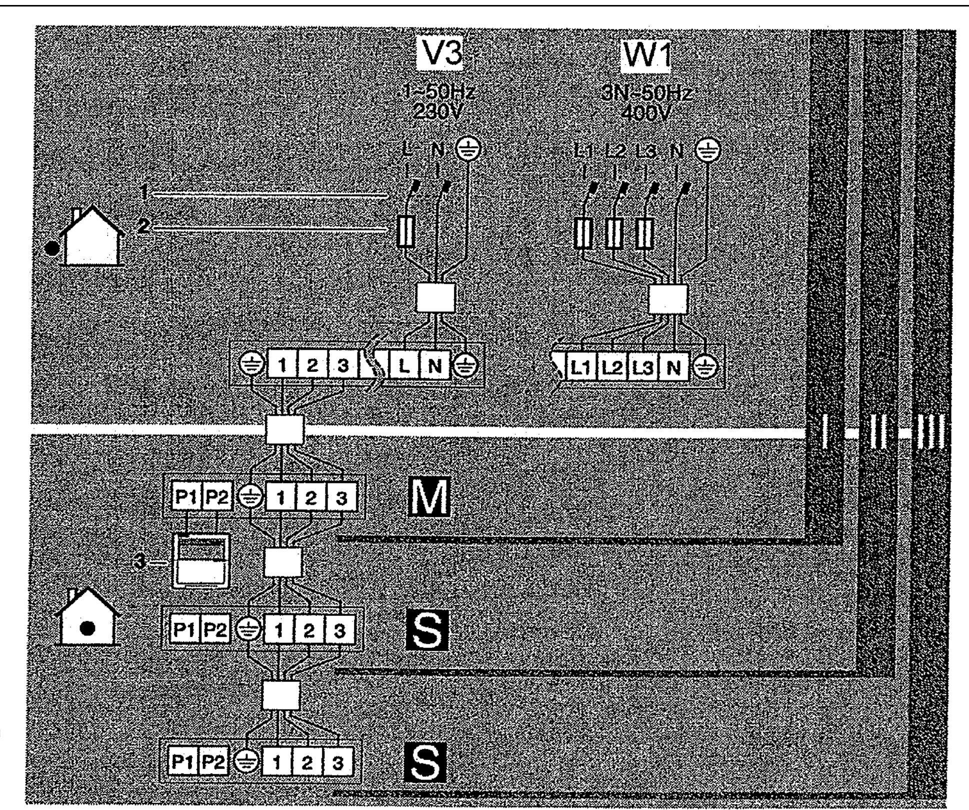
7 Diagrama de cableado

7 - 2 Diagrama de conexión externa

7

REQ71~125B7

Cableado en obra



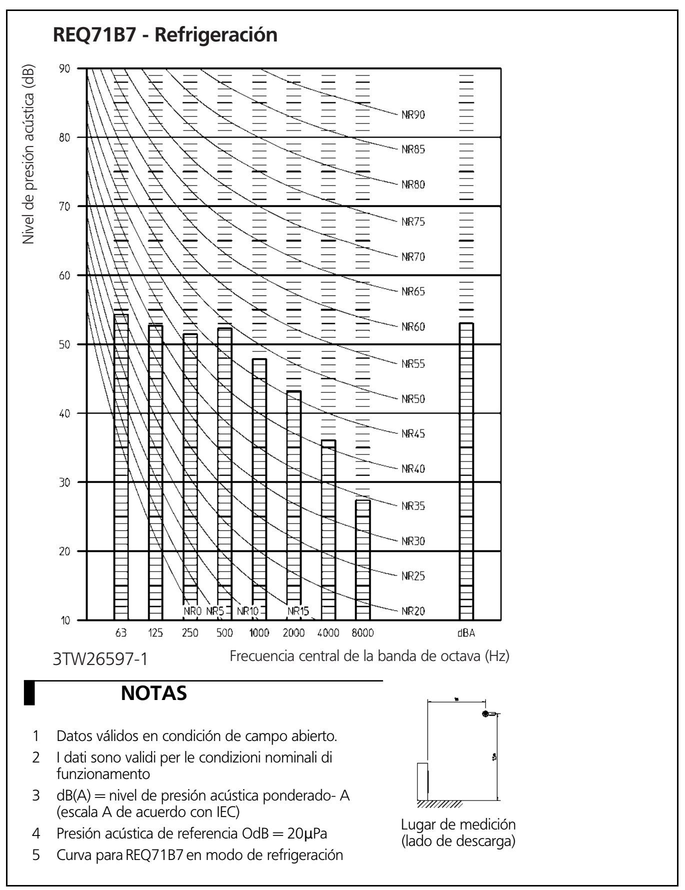
Símbolos:

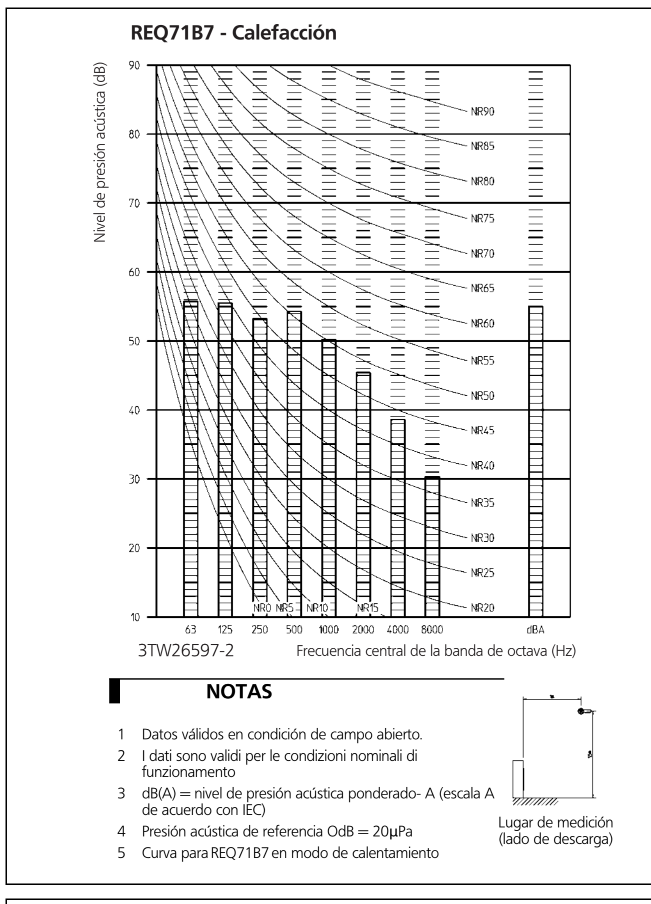
- I = Split
- II = Twin
- III = Triple
- M = Maestro
- S = Esclavo
- 1 = Detector de derivación a tierra
- 2 = Fusible
- 3 = Mando a distancia sin cable

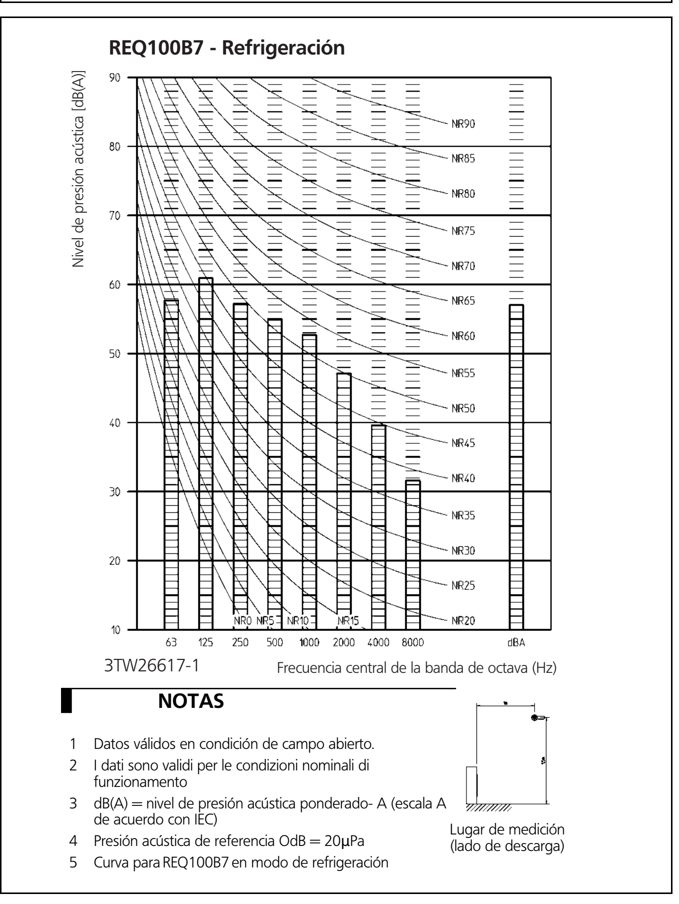
4TW26329-7

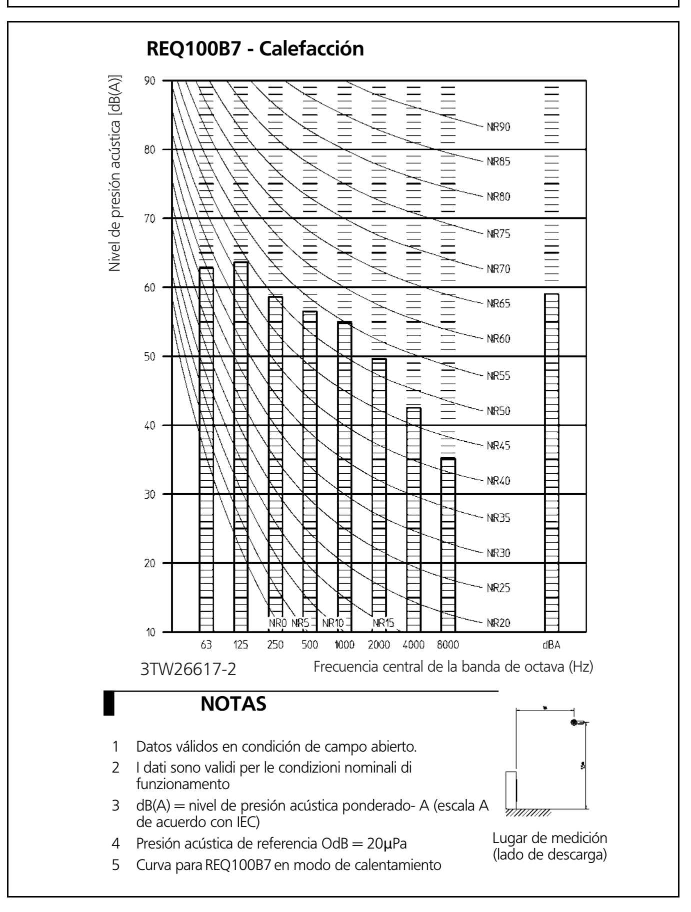
8 Datos acústicos

8 - 1 Espectro de presión sonora





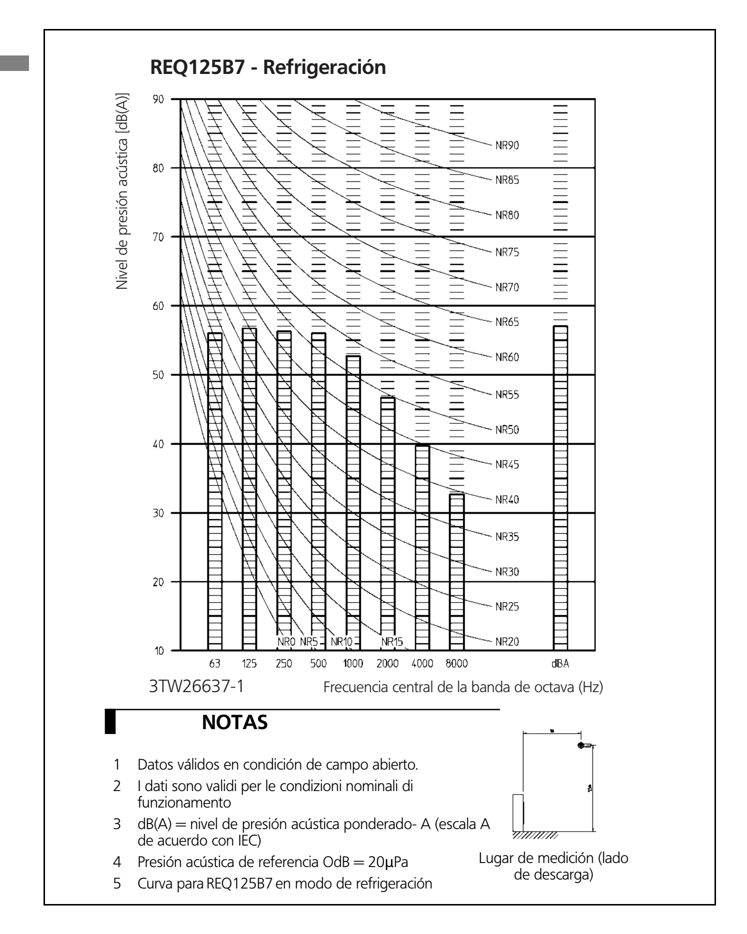


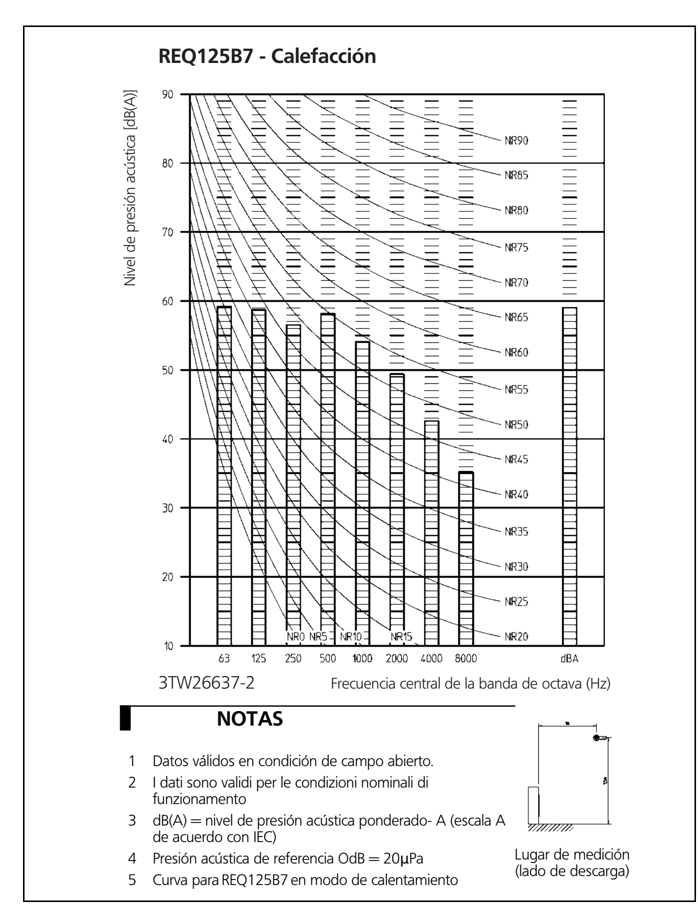


8 Datos acústicos

8 - 1 Espectro de presión sonora

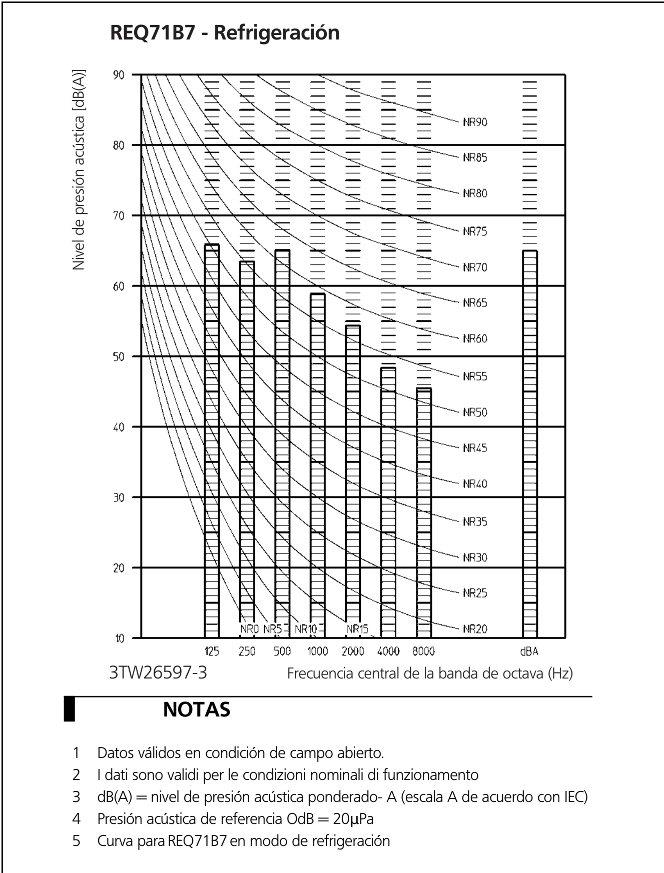
8





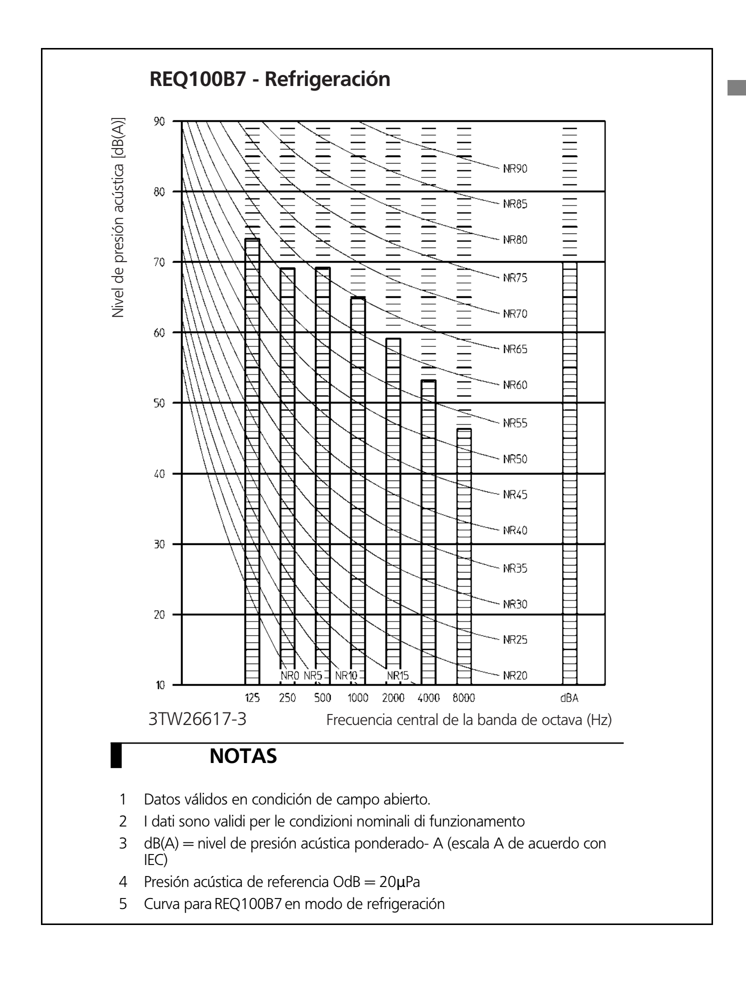
8 Datos acústicos

8 - 2 Espectro de potencia sonora



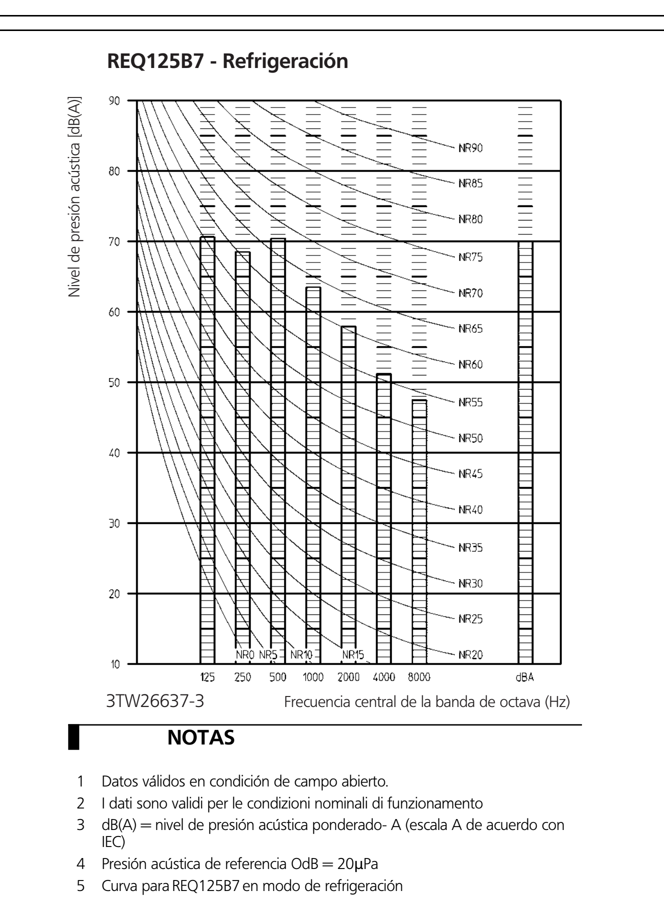
NOTAS

1 Datos válidos en condición de campo abierto.
2 I dati sono validi per le condizioni nominali di funzionamento
3 dB(A) = nivel de presión acústica ponderado- A (escala A de acuerdo con IEC)
4 Presión acústica de referencia OdB = 20μPa
5 Curva para REQ71B7 en modo de refrigeración



NOTAS

1 Datos válidos en condición de campo abierto.
2 I dati sono validi per le condizioni nominali di funzionamento
3 dB(A) = nivel de presión acústica ponderado- A (escala A de acuerdo con IEC)
4 Presión acústica de referencia OdB = 20μPa
5 Curva para REQ100B7 en modo de refrigeración



NOTAS

1 Datos válidos en condición de campo abierto.
2 I dati sono validi per le condizioni nominali di funzionamento
3 dB(A) = nivel de presión acústica ponderado- A (escala A de acuerdo con IEC)
4 Presión acústica de referencia OdB = 20μPa
5 Curva para REQ125B7 en modo de refrigeración

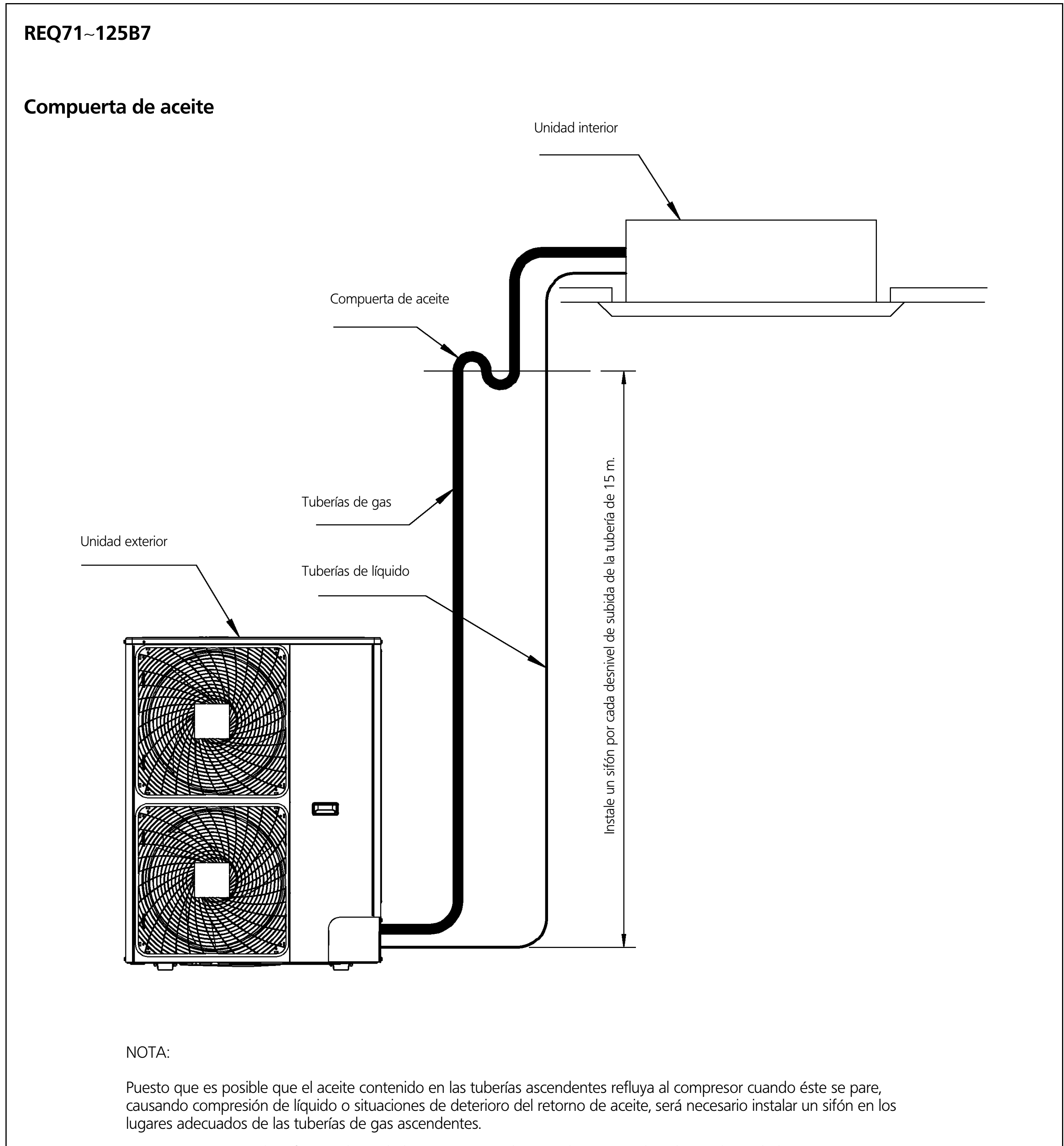
9 Instalación

9 - 1 Método de instalación

9

REQ71~125B7

Compuerta de aceite



NOTA:

Puesto que es posible que el aceite contenido en las tuberías ascendentes refluya al compresor cuando éste se pare, causando compresión de líquido o situaciones de deterioro del retorno de aceite, será necesario instalar un sifón en los lugares adecuados de las tuberías de gas ascendentes.

No es necesario instalar sifones si la unidad exterior se instala en un lugar más elevado que la unidad interior.

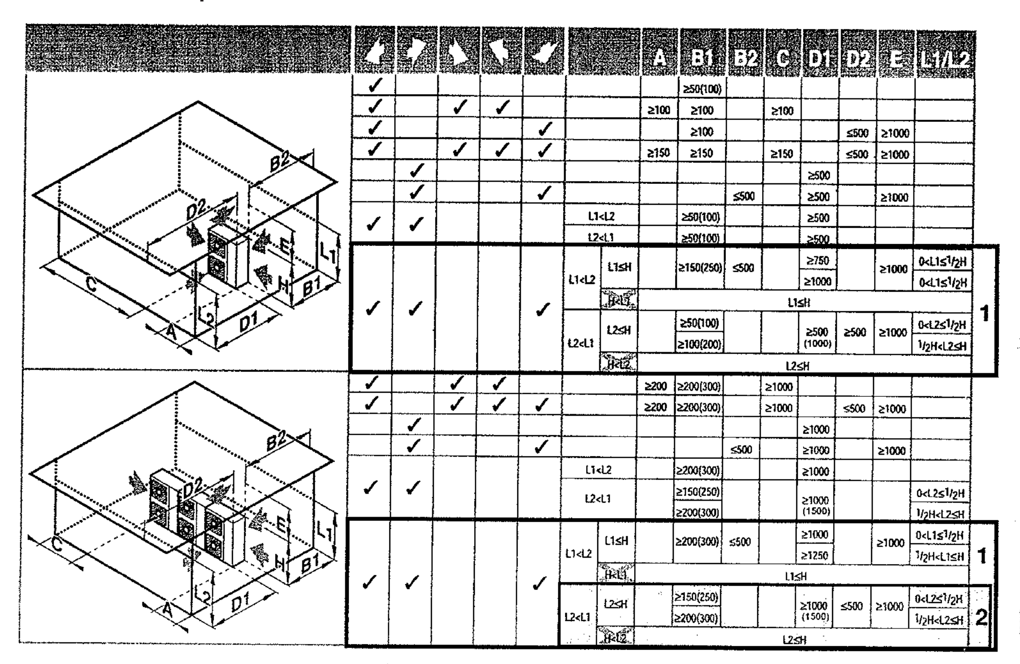
4TW25149-8

9 Instalación

9 - 2 Espacio de servicio

REQ71~125B7

A. Instalación no apilada



							A	B1	B2	C	D1	D2	E	L1/L2	
✓								≥50(100)							
✓		✓	✓				≥100	≥100		≥100					
✓				✓				≥100				≤500	≥1000		
✓		✓	✓	✓			≥150	≥150		≥150		≤500	≥1000		
	✓										≥500				
	✓			✓					≤500		≥500		≥1000		
✓	✓				L1<L2			≥50(100)			≥500				
					L2<L1			≥50(100)			≥500				
✓	✓			✓	L1<L2	L1≤H		≥150(250)	≤500		≥750		≥1000	0<L1≤1/2H	1
											≥1000			0<L1≤1/2H	
						H<L1	L1≤H								
					L2<L1	L2≤H		≥50(100)			≥500 (1000)	≥500	≥1000	0<L2≤1/2H	
								≥100(200)						1/2H<L2≤H	
						H<L2	L2≤H								
✓		✓	✓				≥200	≥200(300)		≥1000					
✓		✓	✓	✓			≥200	≥200(300)		≥1000		≤500	≥1000		
	✓										≥1000				
	✓			✓					≤500		≥1000		≥1000		
✓	✓				L1<L2			≥200(300)			≥1000				
					L2<L1			≥150(250)			≥1000 (1500)			0<L2≤1/2H	
								≥200(300)						1/2H<L2≤H	
✓	✓			✓	L1<L2	L1≤H		≥200(300)	≤500		≥1000		≥1000	0<L1≤1/2H	1
											≥1250			1/2H<L1≤H	
						H<L1	L1≤H								
					L2<L1	L2≤H		≥150(250)			≥1000 (1500)	≤500	≥1000	0<L2≤1/2H	2
								≥200(300)						1/2H<L2≤H	
						H<L2	L2≤H								

Leyenda

Obstáculo del lado de aspiración

Obstáculo del lado de descarga

Obstáculo del lado izquierdo

Obstáculo del lado derecho

Obstáculo del lado superior

✓ Obstáculo presente

1 En estos casos, cierre la parte inferior del cuadro de instalación para evitar el bypass de la descarga de aire.

2 En estos casos, sólo se pueden instalar 2 unidades.

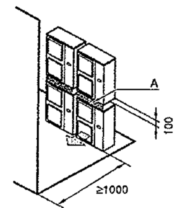

Esta situación no está permitida.

Los valores entre ( ) indican que las dimensiones sólo son válidas para los modelos de las clases 100, 125.

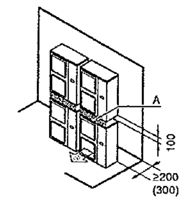


B. Instalación apilada

1. Hay obstáculos en frente del lado de salida



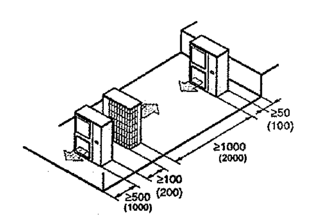
2. Hay obstáculos en frente de la entrada de aire



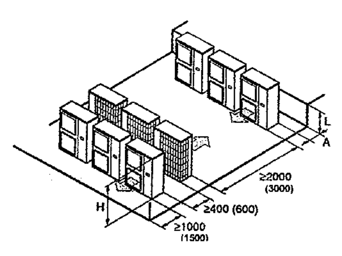
No apile más de una unidad encima de la otra.
Se requieren unos 100mm para tender la tubería de drenaje de la unidad exterior superior.
Selle la porción (A) para que no se derive el aire procedente de la salida.

C. Instalación en varias filas

1. Instalación de una unidad por fila



2. Instalación de varias unidades (2 o más unidades) en conexión lateral por fila



Relación de las dimensiones H, A y L está presentada en la tabla a continuación.

		L	A
L ≤ H		0 < L ≤ 1/2 H	150 (250)
		1/2 H < L	200 (300)
H < L		La instalación es imposible	

3TW25149-4A

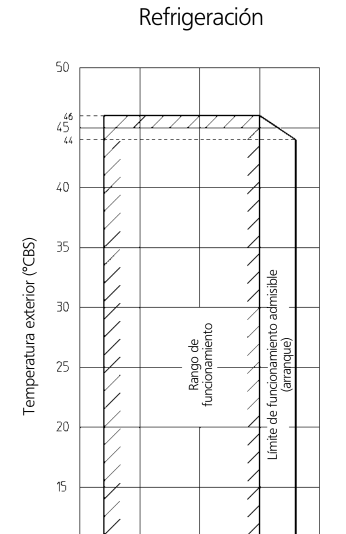
10 Límite de funcionamiento

10

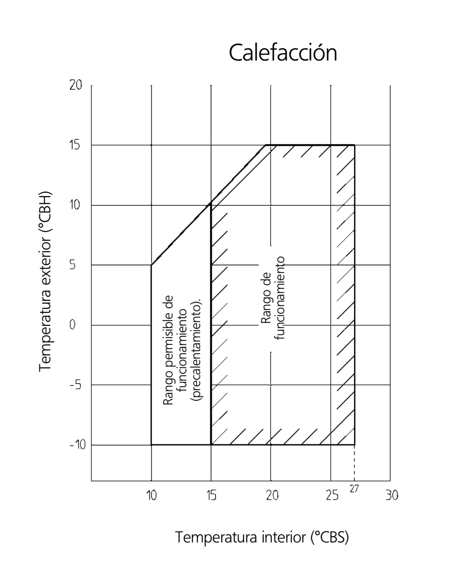
REQ71~125B7

Nombre del modelo		
REQ71B7V3B	REQ100B7V3B	REQ125B7W1B
REQ71B7W1B	REQ100B7W1B	

Refrigeración



Calefacción



Notas:

- Según las condiciones durante el uso y la instalación, la unidad interior puede cambiar al modo de funcionamiento de protección contra congelación (descongelación interior).
- Para reducir la frecuencia de activación del modo de protección contra congelación (descongelación interior), se recomienda instalar la unidad exterior en una ubicación protegida del viento.

3TW26593-1